

الأفعال الكلامية (Speech Act) الإخبارية و التوجيهية في فيلم
كرتون حديقة الكلمات بنظرية سرلي (Searle)

بجث جامعي

إعداد:

نور أزلينا

رقم القيد: ١٦٣١٠٠٤٣



قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٠

الأفعال الكلامية (Speech Act) الإخبارية و التوجيهية في فيلم
كرتون حديقة الكلمات بنظرية سرلي (Searle)

بمبحث جامعي

مقدم لا استيفاء شروط الإختبار النهائي للحصول على درجة سرجانا (S1)

في قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

إعداد:

نور أزلينا

رقم القيد: ١٦٣١٠٠٤٣

المشرفة:

الدكتورة ليلى فطرياني

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠٩٢٨٢٠٠٦٠٤٢٠٠٢



قسم اللغة العربية وأدبها

كلية العلوم الإنسانية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٠





تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته :

الاسم : نور أوليتا

رقم القيد : ١٦٣١٠٠٤٣

العنوان : الأفعال الكلامية (Speech Act) الإخبارية و التوجيهية في فيلم كرتون

حديقة الكلمات بنظرية سربي (Searle)

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجانا (S-1) في قسم اللغة العربية

وأدبها لكلية العلوم الإنسانية والثقافة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية

مالانج.

تحريرا بمالانج، ١٤ يوليو ٢٠٢٠ م

لجنة المناقشة

التوقيع

١- عبد الرحمن، الماجستير (المناقش الأساسي)

رقم التوظيف: ١٩٧٤٠٦١٠٢٠٠٥٠١١٠٠٣

٢- عريف رحمن حكيم، الماجستير (رئيس لجنة المناقشة)

رقم التوظيف: ١٩٨١١١١٣٢٠١٨٠٢٠١١١٧٥

٣- الدكتورة لبلي فطرياني (المشرفة و المناقشة)

رقم التوظيف: ١٩٨١٠٩١٦٢٠٠٩٠١١٠٠٧

المعرفة



رقم التوظيف : ٢٠٠٢ : ١٩٦٦

استهلال

"المسلم من سلم المسلمون من لسانه و يده"

**Seorang muslim adalah orang yang menyelamatkan muslim
(lainnya) dari lidah dan tangannya (H.R. Bukhari)**



إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:
بالنسبة لأولئك الذين لهم معنى كبير في حياتي
والدتي، أمي مدركه و أبي صديق و أسرتي, خاصة لأختي الكبيرة أرين عناية
جميع أساتذتي، خاصة لأستاذة الدكتورة ليلي فطرياني الماجستير كمشرفتي عند أعمل هذا
البحث
و أستاذ أبو شمس الدين و أستاذة حنيفة كالمعلم في المعهد
وإلى الأصدقاء التي قد حضرت في حياتي

توطئة

الحمد لله عز وجل، من أجل رحمته وتعاطفه، على قوته وقدره ، بالإضافة إلى وفرته من النعمة والهبات ، حتى تستطيع الباحثة أن تتم هذا البحث حول الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية في فيلم حديقة الكلمات بنظرية سرلي. قد تبقى الصلوات والتحيات مكرسة لرسول الله ، النبي العظيم محمد صلى الله عليه وسلم.

أملت الباحثة أن يكون هذا البحث مفيداً من أجل زيادة نظرة ثاقبة ومعرفة حول الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية بنظرية سرلي وكيف تطبقها في الفيلم. يحتوي هذا البحث من القصور والضعف بحيث أن البحث فيها بعيدة عن الكمال ، بسيطة للغاية وبالتأكيد وجدت أيضاً بعض الأخطاء. فلذلك ، فإن انتقاد القارئ واقتراحاته مفيدة جداً في إتقان هذا البحث . أملت الباحثة أن هذا البحث يستطيع ان يفهم لأي شخص يقرأها. تأمل الباحثة أن يكون هذا البحث مفيداً للأشخاص الذين يستخدمونه. في السابق ، اعتذر الباحثون عما إذا كانت هناك أخطاء في الكلمات والكتابة كانت أقل إرضاءً.

لن يكتمل هذا البحث بدون مساعدة المعلمين والمشرفين الذين خصصوا الوقت لمساعدة الباحثة في إكمال هذا البحث. فلذلك ، تشكر الباحثة بصدق لأولئك الذين ساعدوا في عملية إجراء هذا البحث ، إلى الشرفاء:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور عبد الحارس. مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢. فضيلة الدكتورة شافية . عميدة كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٣. فضيلة الدكتور حليني. رئيس قسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

- ٤ . فضيلة الدكتورة ليلي فطرياني الماجستير كالمشرفة هذا البحث
- ٥ . فضيلة الدكتور ولدانا ورجاداناتا كالمشرف في الأكاديمي بقسم اللغة العربية وأدبها كلية العلوم الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
- ٦ . جميع الأساتيد و الأستاذات, جزاكم الله كثيرا على جميع العلوم.
- ٧ . أستاذ أبو شمس الدين و أستاذة حنيفة كالمعلم في المعهد
- أقول شكرا جزيلاً لهم جميعاً. أرجو أن يكون ما قد عمل مثمراً ، وأنعم الله على رحمته ومساعدته ، وجعلنا جميعاً من الصالحين الملتزمين دائماً بالخير. آمين يا رب العالمين.

تحرارا بمالانج، ١٤ يونيو ٢٠٢٠

نور أزلين

رقم القيد: ١٦٣١٠٠٤٣

مستخلص البحث

أزلين، نور. (٢٠٢٠) الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية في فيلم كرتون حديقة الكلمات بنظرية سرلي. البحث الجامعي، قسم اللغة العربية و أدبها. كلية العلوم الإنسانية. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرفة: الدكتورة ليلي فطرياني.

الكلمات الرئيسية: الأفعال الكلامية، الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية، سرلي، فيلم حديقة الكلمات.

يحتاج البشر في التواصل إلى اللغة لنقل مقصودهم. سيختلف المعنى المقصود وفقاً للظروف والمواقف التي تحدث عند نطق الجملة. الاختلافات في الوظائف التي تحدث عند التواصل تؤثر على المعنى في التواصل، لذلك يجب على المستمع أن يعرف الموقف والظروف قبل تفسير الغرض من خطاب المتكلم. التداولية هي فرع من اللغة يبحث عن العلاقة بين السياق خارج اللغة والكلام. يحتوي على الأفعال الكلامية التي تستخدم لمعرفة مقصد المتحدث في التواصل. يقسم سرلي الأفعال الكلامية إلى خمسة أجزاء: الإخبارية، والتوجيهية، والإلتزامية، والتعبيرية، والإعلانية. ستناقش هذا البحث عن الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية التي تطبقها في فيلم حديقة الكلمات.

تستخدم هذا البحث البحث الكيفي باستخدام المنهج الوصفي. مصادر البيانات المستخدمة هي مصادر البيانات الأساسية ، وهي فيلم حديقة الكلمات ومصادر البيانات الثانوية في شكل الكتب والمجلات بحث عن التداولية وخاصة الأفعال الكلامية. طريقة جمع البيانات في هذا البحث هي التوثيق ، حيث البيانات التي قد حصلت، جمعت البيانات وتسجيلها في شكل الوثائق. ثم تحلل البيانات التي جمعها باستخدام طرق التخفيض والعرض والخلاصة. إن أسئلة البحث في هذا البحث هي كيفية الصورة الأفعال الكالكلامية الإخبارية و التوجيهية في فيلم حديقة الكلمات بنظرية سرلي، وما هي وظيفة الأفعال الكلامية الإخبارية وما هي وظيفة الأفعال الكلامية التوجيهية. الغرض من هذه الدراسة هو تحديد شكل ووظيفة الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية في فيلم حديقة الكلمات .

تظهر نتائج هذا البحث أن هناك ٣٢ وصفا الأفعال الكلامية الإخبارية مع كل وظيفتها، وهي: ٢٣ التصريح، ٣ التأكيد، ٣ الإعتزاز، ٣ التذمر. بالإضافة إلى ذلك ، هناك ٢٤ شكلاً من الأفعال الكلامية التوجيهية مع وظائف: ١ طلب ، ٨ الأمر ، ١ الإلتماس ، ٥ الدفاع ، ٤ دعوة ، ٥ النصح.

ABSTRACT

Azlina, Nur (2020) Assertive And Directive Speech Acts on Film the Garden of Words Based On Searle. Undergraduate Thesis. Arabic Language and Letters Department, Faculty of Humanities, State Islamic University Maulana Malik Ibrahim Malang.

Advisor : Dr. Laily Fitriani, M.Pd.

Keywords : Speech Act, Assertive Speech Act, Directive Speech Act, Searle, film The Garden of Words.

Humans need a language In communicating to convey their intentions. The intended meaning is different depending on the circumstances and situations that occur when the sentence is spoken. The differences in functions that occur when communicating affect the meaning in communicating, so the listener have to know the situation and conditions before interpreting the purpose of the speaker's speech. Pragmatics is a branch of language that deals with the relationship between context outside language and speech. It contains speech acts that are used to find out the speaker's maxim in communication. Searle divides speech acts into five parts: Assertive, directive, commissive, expressive, and declarative. This study will discuss assertive and directive speech acts that are applied in film the Garden of Words.

This study uses a qualitative descriptive method. The data sources used are primary data sources, it is film the Garden of Words and secondary data sources in the form of books and journals about pragmatics especially speech acts. The data analysis technique in this study is documentation, where the data that has been obtained is collected and recorded in the form of documents. The collected data is analyzed using the reduction, display and conclusion methods. The formulation of the problem in this study is how the form of assertive and directive speech acts on film the Garden of Words, what is the function of assertive speech acts and what is the function of directive speech acts. The purpose of this study is to determine the form and function of assertive and directive speech acts in film the Garden of Words.

The results of this study show there are 32 assertive speech acts description with each function, they are: 23 states, 3 statements, 3 boasts, 3 complains. In addition there are 24 forms of directive speech acts with functions: 1 request, 8 commands, 1 begs, 5 defend, 4 invites, 5 advises.

ABSTRAK

Azlina, Nur. 2020. Tindak Tutur Asertif dan Direktif dalam Film The Garden of Words Berdasarkan Teori Searle. Skripsi. Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Humaniora, Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing : Dr. Laily Fitriani, M.Pd.

Kata Kunci : Tindak Tutur, Tindak Tutur Asertif dan Direktif Searle, Film the Garden of Words.

Dalam berkomunikasi, manusia membutuhkan bahasa untuk menyampaikan maksudnya. Adapun maksud yang terucap akan berbeda-beda bergantung pada keadaan serta situasi yang terjadi ketika kalimat diucapkan. Perbedaan—perbedaan fungsi yang terjadi ketika berkomunikasi tersebut mempengaruhi makna dalam berkomunikasi, sehingga wajib bagi pendengar untuk mengetahui situasi dan kondisi sebelum mengartikan maksud dari ucapan pembicara. Pragmatik merupakan cabang ilmu bahasa yang membahas tentang hubungan antara konteks luar bahasa dan tuturan. Didalamnya memuat tindak tutur yang digunakan untuk mengetahui maksud pembicara dalam berkomunikasi. Searle membagi tindak tutur menjadi lima bagian: Asertif, direktif, komisif, ekspresif, dan deklaratif. Penelitian ini akan membahas tindak tutur asertif dan direktif yang diterapkan dalam film.

Penelitian ini menggunakan metode deskriptif kualitatif. Adapun sumber data yang digunakan adalah sumber data primer, yaitu film dan sumber data sekunder berupa buku-buku dan jurnal-jurnal tentang pragmatic khususnya tindak tutur. Teknik analisis data dalam penelitian ini adalah dokumentasi, dimana data yang telah diperoleh dikumpulkan dan dicatat dalam bentuk dokumen. Data yang terkumpul kemudian dianalisis dengan metode reduksi, display dan conclusion. Rumusan masalah pada penelitian ini adalah bagaimana gambaran tindak tutur asertif dan direktif pada film, apa fungsi tindak tutur asertif dan apa fungsi tindak tutur direktif. Adapun tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui bentuk dan fungsi tindak tutur asertif dan direktif dalam film.

Hasil penelitian ini menunjukkan terdapat 32 gambaran tindak tutur asertif dengan masing-masing fungsinya, yaitu : menyatakan 23, meyakinkan 3, membual 3, mengeluh. Selain itu terdapat 24 bentuk tindak tutur direktif dengan fungsi-fungsi: 1 meminta, 8 memerintah, 1 memohon, 5 membela, 4 mengundang, 5 menyarankan.

محتويات البحث

الأفعال الكلامية (Speech Act) الإخبارية و التوجيهية في فيلم كرتون حديقة الكلمات بنظرية سرلي (Searle)

ب	.....	صفحة الغلاف
ب	.....	تقرير الباحثة
ج	.....	تصريح
د	.....	تقرير لجنة المناقشة
هـ	.....	استهلال
و	.....	أهداء
ز	.....	توطئة
ط	.....	مستخلص البحث
ل	.....	محتويات البحث

الباب الأول: المقدمة ١

١	.....	أ- خلفية البحث
٣	.....	ب- أسئلة البحث
٤	.....	ج- أهداف البحث
٤	.....	د- أهمية البحث
٤	.....	هـ- تحديد البحث
٥	.....	ز- الدراسة السابقة
٨	.....	ح- منهجية البحث

- ١- نوع البحث ٨
- ٢- مصادر البيانات ٨
- ٣- طريقة جمع البيانات ٩
- ٤- طريقة تحليل البيانات ١٠

الباب الثاني: الإطار النظري

- أ- مفهوم التداولية ١٢
- ب- الأفعال الكلامية ١٤
- ج- الأفعال الكلامية عند سرلى ١٤
- د- الأفعال الكلامية الإخبارية ١٧
- هـ- الأفعال الكلامية التوجيهية ١٨

الباب الثالث: تحليل البيانات

- أ- صورة الأفعال الكلامية الإخبارية التوجيهية في فيلم حديقة الكلمات ٢٠
- ب. وظيفة الأفعال الكلامية الإخبارية في فيلم كرتون حديقة الكلمات ٣١
- ١- الأفعال الكلامية الإخبارية التي لها الوظيفة لتصريح ٣٢
- ٢- الأفعال الكلامية الإخبارية التي لها الوظيفة لتأكيد ٣٧
- ٣- الأفعال الكلامية الإخبارية التي لها الوظيفة لإعتزاز ٣٨
- ٤- الأفعال الكلامية الإخبارية التي لها الوظيفة لمتذمر ٣٨
- ب. وظيفة الأفعال الكلامية الإخبارية في فيلم كرتون حديقة الكلمات ٤١
- ١- الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لطلب ٤١
- ٢- الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لأمر ٤٢
- ٣- الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لإلتماس ٤٤

- ٤٤ ٤ - الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لدفاع
- ٤٦ ٥ - الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لدعوة
- ٤٧ ٦ - الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لنصح

الباب الرابع: الخلاصة و الإقتراحات

- ٤٨ أ- الخلاصة
- ٤٩ ب- الإقتراحات

قائمة المصادر و المراجع

سيرة ذاتية

الفصل الأول

المقدمة

أ- خلفية البحث

اللغة لها الدور المهم في الحياة الإجتماعية. حيث أن الوظيفة الرئيسية هي كأداة الإتصال. في التواصل ، يستخدم اللغة لتقل مقصود المتكلم إلى المستمع. يتضمن الهدف كل الأشياء ، مثلها لتعبير عن الآراء وطرح الأسئلة والأمر والتعبير والنقاش وما إلى ذلك. يغطي وجود اللغة أيضًا جميع الجوانب الحياة ، لأن كل الشخص يتمتع بالخبرة والشعور والإستمتاع والفكر لا يمكن أن يعرفه الآخرون إلا بالتعبير عنه باللغة. فذلك ، يستخدم الناس اللغة كوسيلة لنقل المشاعر المختلفة التي لا يمكن فهمها إلا بالتعبير الوجه أو بحركة الجسم.

في المواصلة ، هناك المقصود أو الرسالة ينقلها المتكلم إلى المستمع ، حيث أنّ يمكن أن يفهم الرسالة على أساس الأحوال التي تتحدث في أثناء الكلام. بمعنى الآخر ، لا يكون معنى الكلام دائمًا في شكل معنى الذي فهمه على أساس الجملة المنطوقة ، بل يعتمد على الظروف كيف حدوث المحادثة. في حين أن حالة الشخص التي كانت إجراء في الإتصال تسمى بالأفعال الكلامية.

إحدى من فروع الدراسات اللغة التي تبحث فيها عن الأفعال الكلامية هي التداولية. التداولية هي الفرع من اللغويات التي تدرس عن بنية اللغة من الخارج ، أي كيف اللغة تستخدمها في الحوار الدلالي (ويجانا، ٢٠١١، ص. ٤). رأى ليچ (Leech) ، أنّ التداولية كالفرع من اللغوية و تبحث فيها عن إستخدام اللغة ، مرتبطة بالقواعد النحوية التي تتكون من علم الأصوات ، والصرف ، وبناء الجملة والدلالة (ويجانا، ٢٠١١، ص. ٥). يذكر ليفنسون أن التداولية هي الدراسة عن العلاقة بين اللغات

وسياقاتها التي تحدد علي أساس من تحديد الفهم (فوزي. ٢٠١١، ص. ٢٠) تناقش هذا البحث عن فيلم حديقة الكلمات لماكوتو سينكاي. يحكي هذا الفيلم عن قصة الطالب اسمه تاكاهوا يطمح إلى أن يكون مصمم الحذاء و أنه يجب المطر. يترك تاكاهوا الدرس ليشاهد المطر. ذات مرة، عندما يجير في الحديقة ، إلتقى امرأة ثم يهتم بها. ناقشا الأشياء المختلفة معًا و انتظارا توقف المطر. أما هذا الفيلم كثير من القيم الحياة. كان فيه وجد الكلمات الجميلة ليحث علينا و ليعطى تعليم الحياة. فلذلك اختارت الباحثة هذا الفيلم. تحتوي الحوار التي تحدث بين الأشخاص على الأفعال الكلامية بالوظائف المختلفة. بعضها عبارة عن الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية والتي سيناقشها في هذا البحث بنظرية سرلي.

في النظرية التي كشف عنها سرلي ، هناك خمسة أقسام للأفعال الكلامية، وهي: الإخبارية، التوجيهية، الإلزامية، التعبيرية، و الإعلانية. في هذا البحث، بحثت الباحثة اثنين منهم، وهما الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية. ذلك لأن هذين النوعين من الأفعال الكلامية أكثر ملاءمة ولديهما المزيد من البيانات لتحليلها. يحكي الفيلم قصة شخصين لديهما مشاكل في حياة بعضهما البعض. الرسالة التي ينقلها صانع الفيلم هي كيف يمكن لشخص ما أن يحل مشاكله وأن يكون ممتنًا ويقبل أوجه القصور الموجودة في نفسه. فلذلك ، تحتوي المحادثة فيه على المزيد من الآراء والحقائق التي تعبر عنها كل شخصية بحيث تكون متوافقة مع الأفعال الكلامية الإخبارية.

سرلي (Searle) في كتابه *Speech Acts An Essay in The Philosophy of Language* رأى أن هناك أنواع من الإجراءات في الكلام ، وهي الأفعال القولية و الأفعال الإنجازية و الأفعال التأثيرية (ويجايا، ٢٠١١، ص. ٢١). في الأفعال الإنجازية، يقسم سرلي الأفعال الإنجازية إلى خمسة أقسام ، وهي الأفعال الكلامية الإخبارية، و الأفعال الكلامية التوجيهية، و الأفعال الكلامية الإلزامية، و الأفعال الكلامية التعبيرية، و الأفعال الكلامية الإعلانية. يعتمد التقسيم على وظيفة الكلام مثلها الأمر ليعلم الشيء،

والوعد ، والتهديد، والتعبير عن الفرح والحزن وما إلى ذلك (فوزي ، ٢٠١١ ، ص. ٢٥).
 في المواصله، لا مفكول الناس عن التحدث ، الذي يتضمن فيه غرض المحادثة.
 لهذا السبب، وجب علينا أن نعرف إلى أنواع الأفعال الكلامية ليفهم مقاصد المتكلم و
 ليستطيع أن يجيب مناسباً. و لتحدث الحوار بالإنسجام ولا يوجد عن سوء التفاهم بين
 المتكلم و المستمع.

يبحث هذا البحث عن الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية. الأفعال
 الكلامية الإخبارية هي شكل الكلام تربط المتكلم بحقيقة الجملة التي يعتبر عنها ، مثالها
 التعبير، و النصيحة، و الإعتزاز، و الشكوى، و الزعم. الأفعال الكلامية التوجيهية هي
 شكل الكلام لتأثير المستمع ليعمل الفعل. مثلها الطلبية، و الأمر، و الإبتهال، و
 النصيحة، و لإعلان (راهردي، ٢٠٠٥ ، ص. ٣٦).

بعد ذلك ، لمعرفة الغرض من المحادثة في فيلم حديقة الكلمات ، لا بد منا أن
 نعرف و نفهم الأفعال الكلامية قبلها. خاصة الأفعال الكلامية الإخبارية والتوجيهية وفقاً
 لمناقشة هذا البحث. لم يتم تحليل فيلم حديقة الكلمات بإستخدام نظرية الأفعال
 الكلامية، خاصة الأفعال الكلامية الإخبارية والتوجيهية. فلذلك ، تستخدم الباحثة هذه
 النظرية ل يتم تطبيقها في الفيلم تحت الموضوع الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية
 في فيلم كرتون حديقة الكلمات بنظرية سرلي.

ب- أسئلة البحث

بناءً على شرح الخلفية البحث أعلاه ، يتم صياغة المشكلة على النحو التالي

- ١- ما صورة الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية في فيلم حديقة الكلمات بنظرية سرلي؟
- ٢- ما وظيفة الأفعال الكلامية الإخبارية والتوجيهية في فيلم حديقة الكلمات بنظرية سرلي؟

ج- أهداف البحث

أهدف البحث المناسب على أساس أسئلة البحث هي

- ١- لمعرفة صورة الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية في فيلم حديقة الكلمات
بنظرية سري
- ٢- لمعرفة وظيفة الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية في فيلم حديقة الكلمات
بنظرية سري

د- أهمية البحث

تقسم الباحثة أهمية البحث على النوعين ، هما أهمية نظرية و أهمية تطبيقية

- ١- أهمية نظرية
أ) لزيادة الفكرة عن الأفعال الكلامية الإخبارية والتوجيهية في فيلم حديقة الكلمات
ب) لزيادة العلم والمعرفة عن نظرية الأفعال الكلامية ، وتحديداً عن الأفعال الكلامية الإخبارية والتوجيهية في فيلم حديقة الكلمات
- ٢- أهمية تطبيقية
أ) لمعرفة التطبيق نظرية الأفعال الكلامية الإخبارية والتوجيهية في فيلم حديقة الكلمات
ب) كالمادة المناقشة اللغوية خاصة عن الأفعال الكلامية الإخبارية والتوجيهية في فيلم حديقة الكلمات.

هـ- تحديد البحث

كانت الأفعال الكلامية لها الدراسة الواسعة. فلذلك ، ستركز الباحثة هذا البحث على الأشياء وفقاً لأسئلة البحث. ستركز الباحثة هذا البحث على الأقسام من الأفعال الكلامية و هي الإخبارية و التوجيهية بنظرية سري. وكذلك وظيفة الأفعال الكلامية الإخبارية والتوجيهية.

و- الدراسة السابقة

أما بالنسبة للبحث اللغوية التداولية، خاصة التي تبحث عن أفعال الكلام الإخبارية والتوجيهية ، فهو ليس بحثًا جديدًا. لكن البحث القديم الذي بحثه الباحثين السابقين. بحثت الدراسات السابقة التي بحثت عن أفعال الكلام الإخبارية والتوجيهية بنظرية سيرل بالمواضع المختلفة هي:

١- كميلا نور هزلينا. (٢٠١٩). الأفعال الكلامية التوجيهية والتعبيرية عند سرلي في فيلم ابن سينا. البحث الجامعي. قسم اللغة العربية وأدبها. كلية الإنسانية. بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج.

أما الأسئلة في هذا البحث هي ما صور ووظائف الأفعال الكلامية التوجيهية و ما صور ووظائف الأفعال الكلامية التعبيرية. وأهدف البحث فيه لمعرفة صور ووظائف الأفعال الكلامية التوجيهية و التعبيرية. تستعمل الباحثة البحث الكيفي باستخدام المنهج الوصفي، هو البحث الذي يحصل على البيانات الوصفية المحققة. ومصادر البيانات هو المصادر الأساسي ومصادر الثناوى. أما نتائج البحث التي حصلت الباحثة من هذا البحث هي تسعة عشر صور ووظائف الأفعال الكلامية التوجيهية، خمسة الرجاء، رابعة الأمر، خمس التوصية، الدعوة، الإذنين، الطلب، النصح. و تسعة عشر صور ووظائف الأفعال الكلامية التعبيرية، عشرة المدح، ست اللوم، الشكر، الشكوى.

٢- ليلة البدرية (٢٠١٩). الأفعال الكلامية في فيلم كرتون حسن بن الهيثم: دراسة تحليلية تداولية. البحث الجامعي. قسم اللغة و الأدب. قسم اللغة العربية وأدبها. بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج.

في هذا البحث تستخدم الباحثة منهج الوصف النوعي لفهم الظواهر التي صارت موضوع البحث. ونوع هذا البحث هو الدراسة المكتبية. ومصدر البيانات الأولى هو فيلم

حسن بن الهيثم. ومصدر البيانات الثانوي هو الكتب التي تتعلق بمجال علم التداولية ونظرية الفعل الكلامي. وطريقة جمع البيانات في هذا البحث هي طريقة الإستماع. أما طريقة تحليل البيانات فيه فهي نظرية ميلس وهوبرمان يعني جمع البيانات، تلخيص البيانات، عرض البيانات و الإستنتاج. نتيجة البحث التي استخرجتها الباحثة دلت على أن هناك ٤١ كلاما عن الأفعال الكلامية. ومنها ٩ الإخباريات، ١٤ التوجيهات، ٢ الإلتزاميات، ١٥ التعبيرات، ١ الإعلانيات. معاني الأفعال الكلامية تشتمل على البيان، والاقتراح، استطلاع الرأي، تقرير، الأمر، نصح، رجع، تشجيع، نهي، بداء، طلب، الوعد، استهزاء، تعريض، مدح، غضب، عفو، شكر، اعتزال. وأكثر البيانات التي توجد هي تحتوي عن الفعل الإنجازي التعبيرات.

٣- بيلا فيرانیکا. ٢٠١٧. الأفعال الكلامية في فيلم كرتون "القط الضائع": دراسة تحليلية تداولية. البحث الجامعي. قسم اللغة و الأدب. كلية الإنسانية. بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج.

أما الأسئلة البحث هي ما الكلمة الأفعال الكلامية (الفعل الإنجازي) في فيلم كرتون "القط الضائع"، ما نوع الفعل الإنجازي في فيلم كرتون "القط الضائع". تستعمل الباحثة البحث الكيفي باستخدام المنهج الوصفي، هو البحث الذي يحصل على البيانات الوصفية المحققة المكتوبة. والمصادر الرئيسية يعني منظومة "فيلم كرتون قط ضائع" في يوتوب (youtube)، وكانت مصادر البيانات مأخوذة من كتب التداولية التي تبحث عن النظرية الأفعال الكلامية وكتاب التداولية اليوم علم الحديد في التوصل وكتاب التداولية عند العلماء العرب، وكتاب المقاربة التداولية (قضية لغوية) والشبكة الدولية أو غيرها التي تتعلق بالموضوع في هذا البحث. وطريقة تحليل البيانات، منها: تخفيض البيانات وعرض البيانات ونتائج البحث. وأما نتائج البحث التي حصلت الباحث من نظرية سيرل يتكون على ٣٦ الفعل الإنجازي : الإخباريات ستة عشرة كلاما، التوجيهات أربعة كلاما، التعبيرات خمسة عشر كلاما، الإلتزاميات كلام واحد، و الإعلانيات لم

شيء فيه.

٤- فوجي نور رحايو. ٢٠١٧. الأفعال الكلامية التوجيهية في حوار فيلم إبراهيم محمد رضا ورزي. البحث الجامعي. قسم اللغة العربية وأدبها بكلية الآداب والعلوم الإنسانية. جامعة سونان جونونج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج.

استعملت الباحثة المنهج الوصفي في هذا البحث. ومصدر المعلومات هو حوار فيلم إبراهيم محمد رضا ورزي. وجنس المعلومة في هذا البحث هو المعلومة الشفهية التي تتضمن الأفعال الكلامية في حوار فيلم إبراهيم محمد رضا ورزي. وحصلت الباحثة على جمع المعلومات بطريقة الاستماعي وطريقة الاستماعي المشاركي دون التحدث وطريقة التسجيل بتحليل التداولية باستعمال نظرية الأفعال الكلامية التوجيهية. وباستعمال الطرق المذكورة، أن هناك خمسة أشكال للأفعال الكلامية التوجيهية في فيلم إبراهيم في الأمر والطلب والدعوة والنصيحة والنقد والنهي. وهناك وظائف مختلفة للأفعال الكلامية التوجيهية في فيلم إبراهيم. وأشكال الأفعال الكلامية التوجيهية للأمر: الإلتزام والطلب.

٥- محمد عرفان. ٢٠١٨. الأفعال الكلامية في فيلم "وجدة" لهيفاء المنصور. البحث الجامعي. قسم اللغة العربية وأدبها. جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا. تهدف هذا البحث إلى تحليل الأشكال الأفعال الكلامية من الأفعال القولية و الأفعال الإنجازية و الأفعال التأثيرية التي تتحدث بها الشخصيات في فيلم وجدة. يركز الباحث هذا البحث على الأشكال من الأفعال الكلامية في فيلم وجدة. وما هو الغرض من الإستخدام الأفعال القولية؟ أما بالنسبة لهذا البحث، فقد استخدم الباحث منهجاً وصفيًا كافيًا. وهكذا وجد الباحث أنه في فيلم وجدة كان ٤٩ شكلاً من الأفعال الكلامية ينقسمها إلى ثلاثة أنواع هي الأفعال القولية تصل إلى ٢٣ لفظاً ، الأفعال الإنجازية تصل إلى ١٦ لفظاً ، و الأفعال التأثيرية تصل إلى ١٠ لفظات.

أما الفرق بين الدراسات السابقة وهذا البحث هو الفرق من حيث موضوع البحث. البحث لكميلا نور هزلينا يختلف في الموضوع ونوع النظرية الإنجازية. يختلف البحث لليلة البدرية في نظرية الأفعال والكلامية إجمالاً. في حين ألباحث لبيلا فيرونيكا لديها الإختلاف في الموضوع و النظرية الأفعال الكلامية. النظرية المستخدمة هي تساوي لليلة البدرية ، وهي نظرية الأفعال الكلامية إجمالاً. البحث لفوجي نور رحايو تستخدم نظرية الأفعال الكلامية التوجيهي فقط. والبحث لمحمد عرفان يحلل نظرية الأفعال الكلامية إجمالاً.

الإختلاف المعين بين الدراسات السابقة و هذا البحث هي أن استخدم الدراسات السابقة قبلها بنظرية الأفعال الكلامية بنسبة نوعه. و فوق ذلك أن الإختلافها في موضوع البحث.

ح- منهجية البحث

١- نوع البحث

تستخدم الباحثة هذا البحث البحث المكتبة. و هي البحث الذي رأى الحجة العلمية و يشرح عن الحصيلة من الإطار النظري و عقل الباحث عن المسئلة (فوزي، ٢٠١١، ص. ١٣). تستخدم الباحثة المدخل الكيفي الوصفي. البحث الوصفي هو البحث الذي يصف عن الأحداث والأحوال والأعراض التي تتحدث. يركز هذا البحث على الإلتفاق الفعلي الموجود. من خلال البحث الوصفي ، تصف الباحثة عن الشيء كما هو بلا تحذر الخاصة. المراحل التي يجب أن يفعلها في البحث الوصفي هي: تلخيص المشكلة ، و تحديد نوع البحث ، و جمع مصادر البيانات ، و معالجة البيانات واستخلاص البيانات (نور، ٢٠١١، ص.٣٥).

٢- مصادر البيانات

تستخدم الباحثة مصدر البيانات من نوعين ، هما:

أ) البيانات الأساسية ، وهي البيانات التي تجمعها الباحثة مباشرة من المصدر الأول (سرياراتا ١٩٨٧، ص. ٩٣). كانت مصدر البيانات الأساسي المستخدم في هذا البحث هو فيلم كرتون حديقة الكلمات لماكوطو سينكي الذي حصلته من يوتوب.

ب) البيانات الثانوية ، وهي البيانات التي تجمعها الباحثة مباشرة كالمساعد من المصادر الأولية. يمكن أيضاً ان يسمى بالبيانات المرتبة في شكل المستندات (سرياراتا ١٩٨٧، ص. ٩٣). في هذا البحث، المصادر الثانوية المستخدمة هي الكتب و البحث الجامعي و الدراسة السابقة التي قد وجدت في المقبل. الكتب الذي يستخدم في هذا البحث هي الكتب بحث عن التداولية، هي: الكتاب لمسعود صحروي بالموضوع التداولية عند علماء عرب، الكتاب لأوستين بالموضوع *How to do Things With Words* ، الكتاب لفاطمة جاجاسودرما بالموضوع *Wacana dan Pragmatik*، الكتاب لمحمد صاني فوزي بالموضوع *Pragmatik dan Ilmu Ma'any*، الكتاب لدمراه إحسان بالموضوع *Pragmatik, Analisis Kamus Wacana, dan Guru Bahasa*، الكتاب لهاريمرتي كريدالكسانا بالموضوع *Linguistik*، الكتاب لنابابان بالموضوع *Ilmu Pragmatik*، الكتاب لفتراياسا بالموضوع *Pragmatik: Kesantunan Imperatif*، الكتاب لکنجانا راهردي بالموضوع *Bahasa Indonesia*، الكتاب لسري بالموضوع *The Philosophy of Language*، الكتاب لديوا فوتو ويجانا و محمد رحمدي بالموضوع *Kajian Teori Analisis Wacana Pragmatik dan Analisis*، الكتاب لجهن يول بالموضوع *Analisis Wacana*. كانت المصادر في شكل البحث الجامعي، وهي البحث الجامعي لسيتي أمنة نر ليلا بالموضوع *Tindak Tutur Ilokusi pada Novel Yorick Karya Kirana Kejora dan Implikasinya Terhadap Pembelajaran Bahasa Indonesia di Madrasah Aliyah*، و البحث الجامعي لمحمد صراط المستقيم بالموضوع *Tinjauan Pragmatik Surat Alfatihah Terjemahan Indonesia Versi* .Departemen Agama

٣- طريقة جمع البيانات

تستخدم الباحثة طريقة جمع البيانات هي طريقة التوثيق المتعلقة بالبحث. طريقة التوثيق هي محاولة ليطلب على البيانات أو يجمعها في شكل التسجيل والكتب والجريدة والمجلات وما إلى ذلك (فوزي، ٢٠١١، ص. ١٤). تحصل الباحثة البيانات من المحادثة في فيلم حديقة الكلمات. الخطوات التي تستخدمها الباحثة في طريقة جمع البيانات هي الإستماع والتسجيل ، مع التفاصيل التالية:

- أ) شاهد الباحثة وتستمع المحادثات في فيلم حديقة الكلمات
 ب) تلاحظ الباحثة الحوار في فيلم حديقة الكلمات التي كانت فيها صورة الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية
 ج) تحلل الباحثة الحوار الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية على أساس وظيفتها.
- ٤ - طريقة تحليل البيانات

تستخدم الباحثة هذا البحث بطريقة الكيفية بنظرية مليز و هوبرمان (Miles and Huberman). قال مليز و هوبرمان تحليل البيانات الكيفية تتكون من ثلاثة عمليات، وهي تخفيض البيانات، و عرض البيانات، و نتائج البحث (أفريزال، ٢٠١٥، ص. ١٧٤). هناك خطوات تحليل البيانات فيما يلي:

أ) جمع البيانات في هذا البحث هو جمع الحوار الذي يحتوي على الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية.

ب) تخفيض البيانات هو التلخيص ، و التحديد مسألة الرئيسية ، والتركيز على ما هو مهم ، والبحث عن الموضوعات والأنماط و رمي غير ضروري (سوغيونو ، ٢٠١٧، ص. ٣٣٨). تطلب لباحثة و تثبت صورة الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية.

ج) بعد تخفيض البيانات ، ثم تقديم البيانات لتسهيل فهم البيانات. تقدم الباحثة البيانات في شكل الحوار.

د) المرحلة الثالثة هي الخلاصة. الخلاصة في هذا البحث هي النتائج الجديدة التي لم تكن قبلها، في شكل الوصف أو وصف الموضوع الذي كان المشكوك حتى قد بحث الباحث يصبح البحث الصريح. الخلاصة هي في شكل الحوار.



الفصل الثاني

الإطار النظري

ينقسم هذا الباب إلى ستة مباحث، وهي المبحث الأول يبحث عن مفهوم التداولية و المبحث الثاني تعريف الأفعال الكلامية و المبحث الثالث يبحث عن مفهوم الأفعال الكلامية عند سيرلى و المبحث الرابع يبحث عن الأفعال الكلامية التوجيهية و المبحث الخامس يبحث عن الأفعال الكلامية الإخبارية و المبحث السادس يبحث عن فيلم حديقة الكلمات.

أ- مفهوم التداولية

اللغوي كالدراصة اللغوية لها الفروع. تشمل الفروع عن علم الأصوات ، والصرف ، والنحو ، والدلالات ، والتداولية ، وما إلى ذلك. إحدى الدراسات اللغوية التي تناقش عن بنية اللغة الخارجية المستخدمة في المواصلات هي التداولية (ويجانا و رحمدى، ٢٠٠٩، ص. ٤).

في علم اللغوي الحديثة ، هناك مجموعتان رئيسيتان هما اللغويات الدقيقة واللغويات الكلية. تدرس اللغويات الدقيقة عن العناصر اللغوية التي لا تتأثر بالسياق والتي تشمل على علم الأصوات ، والصرف ، والنحو ، والدلالات. بينما تدرس اللغويات الكلية عن الظواهر اللغوية التي تتأثر بالسياق والتي تشمل على التداولية ، وتحليل الخطاب ، واللغويات الأدب وعلم اللغة الاجتماعي (فوزي، ٢٠١١، ص. ٤).

تعرف التداولية عند تشارلز موريس (Charles Moris) عند تنظيم تعاليم تشارلز بيرس (Charles Pierce) عن السيميائية. التداولية هي اعلم يبحث عن العلاقة بين العلامة

ومستخدمهما. يستطيع خصائص اللغة من خلال التداولية ، أي كيفية استخدام اللغة في
المواصلات (جاجاسودرما، ٢٠١٢، ص. ٧١).

التداولية في المصطلح الإنجليزي pragmatics بمعنى هذا المذهب اللغوي التواصلية
الجديد الذي عرف به في هذه المقالة، و كذلك في المصطلح الفرنسي la pragmatique
بنفس المعنى (صحروي، ٢٠٠٥، ص. ١٥).

وتعريف التداولية عند اللغويين الأخرى يعني:

١- تعتقد يولي (Yule) أنه التداولية محدد في أربعة تعريفات ، وهي المجال الذي يدرس
معنى المتحدث ، والمجال الذي يدرس المعنى وفقاً للسياق ، والمجال الذي يتجاوز دراسة
المعنى الذي يتكلمه ويدرس المعنى الذي يتصله أو إتصله من قبل المتحدث ، والمجال
الذي يبحث عن شكل التعبير وفقاً للسياق المسافات الاجتماعية التي تحد من المشاركين
الذين يشاركون في محادثات معينة (فوزي، ٢٠١١، ص. ١٩).

٢- رأى ليج (Leech) أن التداولية هي الفرع من اللغويات يدرس عن استخدام اللغات
المتكاملة مع القواعد اللغوية التي تتكون من علم الأصوات ، والصرف ، والنحو ،
والدلالات (ويجانا و رحمدى، ٢٠٠٩، ص. ٤). بالإضافة إلى ذلك ، يعتقد ليج
(Leech) أيضاً أن التداولية هي دراسة المعنى فيما يتعلق بمواقف الكلمات التي تشمل:
سياق الكلام ، والغرض من الكلام (فوزي، ٢٠١١، ص. ٢٠).

٣- قال ليفنسون (Levinson) أن التداولية هي دراسة العلاقة بين اللغة وسياقها الذي هو
من أساس تحديد الفهم (فوزي، ٢٠١١، ص. ٢٠).

٤- تنص براون ويول (Brown dan Yule) أن التداولية تُستخدم كمدخل لدراسة اللغة
التي تنطوي على عناصر تحليل مثلها القواعد والمفردات والمعنى من خلال النظر إلى
السياق. بمعنى آخر ، عند تحليل اللغة، وخاصة اللغة المنطوقة مثل المحادثة ، يجب أن
يوليوا مزيداً من الاهتمام للسياق الذي يشمل المشاركين والموقع والوقت وموضوع المحادثة،
وليس العناصر اللغوية الرسمية فقط (إحسان، ٢٠١١، ص. ٢٢).

٥- قال كريدالكسانا (Kridalaksana) في كتابه أن التداولية تفسيرها على الشروط التي أدت إلى متكافئ ام لا في إستخدام اللغة في المواصله ، وجوانب استخدام اللغة أو السياق خارج اللغة التي دفعت إلى معنى في الكلام (كريدالكسانا، ١٩٩٣، ص. ١٧٧).

٦- رأى مستقيم أن التداولية هي دراسة اللغة التي تنشأ في أفعال الكلامية ، والتي توجد فيها أهداف الكلام ، وأغراض الكلام ، ومعاني الكلام ، وكذلك نظر إلى التعبيرات عن الأفعال والأفكار التي تنشأ في أفعال الكلامية من أجل افتراض خطاب له تأثير في المواصله (مستقيم، ٢٠١٤، ص. ١٤).

فأن التداولية هي احدى فروع اللغة التي تناقش علاقة بين اللغة والمعنى في الأفعال الكلامية بناء على السياق الذي يحتوي على علم الأصوات، والصرف، والنحو، والدلالة. تحدد التداولية ما إذا كان استخدام اللغة في المواصله لها القصد والغرض والمعنى للكلمة أم لا حتى يكون لها تأثير على المواصله.

ب- الأفعال الكلامية

في التداولية ، الكلام هو شكل من أشكال العمل في سياق حالة الكلام بحيث تسمى الأحداث فيه الأفعال الكلامية. كانت العلاقة وضع الأفعال الكلامية كشيء رئيسي في التداولية. بمعنى عندما نقول جملة معينة يستطيع أن يسمى على بإجراءات معينة أيضاً. بالإضافة إلى ذلك ، قال يولي (Yule) أن الأفعال الكلامية هي الإجراءات التي تستخدمها في الكلام (نابابان، ١٩٨٧، ص. ٢٨). بحيث يحتوي كل القول على معنى و وظيفة معينة مثل الطلب والعفو والشكوى وغيرها.

في معنى آخر، الأفعال الكلامية هي الدراسة اللغوية التي تدرس معنى اللغة على أساس علاقة الكلام و أفعال المتحدث إلى المستمع. فإذا لم يتم تنفيذ الخطاب في المواصله ، فإن الخطاب لم يكن معنى فيه (أمنة، ٢٠١٩، ص. ١٢).

ظهر نظرية الأفعال الكلامية عبر التاريخ عند أوستن (Austin) في عام ١٩٥٥ في جامعة هاردفارد ، ثم كتب بعد ذلك في الكتاب نُشر عام ١٩٦٢ تحت العنوان كيفية القيام بالأشياء بالكلمة (how to do things with word). بدأ أوستن (Austin) بحثه بعدد من العبارات القصيرة مثل "أعلن الآن أنك الزوج والزوجة" ، من تلك الجملة ، تفسر كلمة "الزواج" فعلاً. لذا ، يستطيع أن يفهم أنه عندما يقول شخص ما شيئاً ، فإنه فعل شيئاً أيضاً.

ج- الأفعال الكلامية عند سرلي

لا يختلف كثيراً عن أوستن ، كشف سيرل أن استخدام اللغة في الحياة اليومية هناك ثلاثة أنواع من الأفعال الكلامية ، وهي (راهردى، ٢٠٠٩، ص. ١٧).

١- الفعل القول (Lokusioner)

الفعل القول هو الأفعال الكلامية بالكلمات والعبارات والجمل وفقاً للمعنى الموجود فيه. في هذه الأفعال الكلامية، لا يتم إعطاء غرض الجملة وغرضها الكثير من الاهتمام. لذا يمكن القول أن الفعل القول هو الفعل لنقل المعلومات إلى المستمع بدون غرض محدد لا سيما عن التأثير على المستمع.

٢- الفعل الإنجازي (Illokusioner)

الفعل الإنجازي هو الفعل تفعل شيئاً لغرض ووظيفة معينة في التحدث. بحيث يكون في الكلام الغرض والأهداف بشكل واضح أو ضمني حتى يستطيع المستمع ان يستجيب وفق على الأهداف والغايات. قسم سيرل الفعل الإنجازي إلى خمسة أجزاء ، وهي: الإخبارية، والتوجيهية، والالتزامي، والتعبيرية ، والإعلانية . و منهم كالتالى (سرلي،

١٩٦٧، ص. ٥٠):

أ) الأفعال الكلامية الإخبارية

الأفعال الكلامية الإخبارية هي الأفعال الكلامية التي تربط المتكلم بحقيقة ما يقال. الغرض من هذا الأفعال الكلامية هو التحدث عن شيء ما هو قضية أو مشكلة. يغطي جميع أبعاد التقييم التي تشمل الصحيح والخطأ. تشمل هذه الفئة: التصريح ، التأكيد، التباهي ، التذمر والختام

ب) الأفعال الكلامية التوجيهية وفقاً لسرلى هو الأفعال الكلامية أينما ينوي فيه المتحدث جعل المستمع متأثراً لاتخاذ الإجراءات التي يريدتها. تشمل الأفعال الكلامية التوجيهية هي الأوامر والقيادة والتسول والإستجداد والدفاع والدعوة والسماح والتحدي والاقترح (بترياسا، ٢٠١٤، ص. ٩٠).

ج) الأفعال الكلامية الإلزامية هي الأفعال الكلامية التي تشرك المتحدث في الأعمال المستقبلية. الأفعال الكلامية التي تشمل فيها هي الوعود والقسم والعرض والصلاة. د) الأفعال الكلامية التعبيرية هي الأفعال الكلامية التي لها وظيفة التعبير أو إظهار الموقف النفسي للمتكلم في موقف ما ، المثل: الشكر ، الاعتذار ، الثناء ، اللوم ، التهنة والتسامح.

هـ) الأفعال الكلامية الإعلانية هي الأفعال الكلامية التي تهدف إلى جعل المتحدث يتكرر شيئاً جديداً ، على سبيل المثال: الاستسلام، أو الفصل، أو الإفراج، أو الإسم، أو الإستبعاد، أو التعيين، أو التحديد ، أو فرض العقوبات.

٣- الفعل التأثيري (Perlokusioner)

الفعل التأثيري هي الأفعال الكلامية ذات تأثير على المستمع من قبل المتحدث. لذلك عندما يتم نطق الجملة ، حيث تحتوي الجملة على غرض ووظيفة معينة، عندها سيشرح المستمع بتأثير الجملة بحيث تكون قادرة على التصرف وفقاً لما يتم نطقه. التأثير أو العمل المنجز هو الفعل التأثيري.

د- الأفعال الكلامية الإخبارية

الأفعال الكلامية الإخبارية هي الأفعال الكلامية التي تربط المتكلم بحقيقة ما يقال. الغرض من هذا الأفعال الكلامية هو التحدث عن شيء ما هو قضية أو مشكلة. يغطي جميع أبعاد التقييم التي تشمل الصحيح والخطأ. تشمل هذه الفئة: التصريح، والتأكيد، والإعتزاز ، والمتذمر والختام.

بمعنى آخر، تعمل الأفعال الكلامية الإخبارية على شرح الأشياء كما هي. تتضمن الوظيفة الصرح شيء والإبلاغ والإخطار والشرح والدفاع والرفض وغيرها وشرح هذه الوظائف هي: (سرلي، ١٩٦٧، ص. ٥٠).

١- إن وظيفة التصريح عليها هي أن المتحدث يقول شيئاً ، فلذلك يعتقد المستمع أن خطاب المتحدث.

٢- وظيفة التأكيد هي عندما يكون المتحدث مخلصاً في إلقاء الخطاب بحيث يكون المستمع متأكداً مما يقوله.

٣- وظيفة الإعتزاز هي عندما يتحدث المتحدث الحقيقة لا تزال غير واضحة.

٤- وظيفة المتذمر هي وظيفة التي تعتنق بالصعوبة ، يمكن أن تحدث بسبب المعاناة، والألم، وخيبة الأمل ، وهكذا حتى يتعاطف المستمع معه.

٥- وظيفة الختام هي عبارة في شكل رأي قائم على ما هو موصوف في المقالة في شكل أقصر.

و في التقرير الآخر أن وظيفة الإبلاغ وإبلاغ النية هي أنه عندما يقول المتحدث شيئاً ، يعتقد المستمع أن شيئاً قد حدث. الفعل رفض وإنكار معناه عندما يقول المتحدث شيئاً ، يعتقد المستمع أن هناك سبباً لعدم الاعتقاد. فعل الموافقة والاعتراف بالنقطة عندما ينطق المتحدث بشيء ما يعتقد المستمع أن ما يقال يختلف عما يريد ويختلف عن الرأي الأصلي (بتراياسا، ٢٠١٤، ص. ٩٠).

هـ- الأفعال الكلامية التوجيهية

الأفعال الكلامية التوجيهية وفقاً لسرلى هو الأفعال الكلامية أينما ينوي فيه المتحدث جعل المستمع متأثراً لاتخاذ الإجراءات التي يريدها. تشمل الأفعال الكلامية التوجيهية هي الطلب، والأوامر، والإلتماس، والإستجداد، والدفاع، والدعوة، والإذن، والتحدي، والنصح (بتراياسا، ٢٠١٤، ص. ٩٠). التشریح منهم كالتالي:

- ١- الطلب هو العبارة لها معنى الأمر أو الطلب أن يتم إرساله، وتقديمه، وعمل شيء ما.
- ٢- الأوامر يعني إعطاء الأوامر أو الأمر للقيام بشيء ما، بحيث يحق للمستمع إطاعة خطاب المتكلم أو رفضه.
- ٣- الإلتماس هو أن يسأل بجد وعلى أساس الاحترام، عادة يحدث لشخص بدرجة أقل لشخص بدرجة أعلى.
- ٤- الإستجداد هو أن يسأل بشكل متواضع ونأمل أن يشعر المستمع بالتعاطف ويطيع المتحدث.
- ٥- الدفاع هو العبارة من المتحدث ينوي الوقوف بجانب المستمع لحمايته والدفاع عنه من شيء يجرمه.
- ٦- الدعوة هي النداء للمجيء أو طلب التواجد في المجلس مثل الاجتماع، والولائم، وما إلى ذلك.
- ٧- الإذن يعني إعطاء الإذن، والموافقة على الطلبات، والسماح بفعل شيء، وعدم الحظر.
- ٨- التحدي يعني الدعوة لقتال أو دعوة الخصم للتنافس.
- ٩- النصح هو تقديم النصائح أو الاقتراحات للقيام بشيء يهدف إلى جعل المستمع يطيع وينفذ كلام المتحدث

وفقًا ليولي، فإن الأفعال الكلامية التوجيهية هو الأفعال الكلامية الذي يستخدمه المتحدث لجعل شخص آخر يفعل شيئًا. يوضح هذا النوع من الكلام ما يريده المتحدث. أما ما ورد في هذا الكلام فهو الإستلزام والأوامر والقيادة و الإقتراح و الإشعار (يولي، ١٩٩٦، ص. ٩٣).



الفصل الثالث

تحليل البيانات

أ. صورة الأفعال الكلامية الإخبارية التوجيهية في فيلم حديقة الكلمات

الفيلم هو وسيلة الإتصال السمعية البصرية لنقل رسالة إلى مجموعة من الناس الذين يتجمعون في مكان معين (أفندي، ١٩٨٦، ١٣٤). تجمع الفيلم في قسمين أساسيين، وهما فئة الفيلم القصصي وغير القصصي. تصنف الآراء الأخرى إلى الفيلم الخيالي و الفيلم غير الخيالي. فيلم القصة هي الفيلم محصول استنادًا إلى القصص التي كتبها وبمارسها بالممثلون والممثلات. الفيلم غير القصصي هي الفيلم تأخذ الواقع كموضوع ، ويسجل الواقع بدلاً من الخيال عن الواقع (سومرنوا، ١٩٩٦، ١٠).

حديقة الكلمات أو Kotonoha no niwa أو باللغة الإنجليزية هي The Garden of Words، أنما فيلم الأنمي له النوع الدرامي. أصدر لأول مرة هذا الفيلم في ٢٨ أبريل ٢٠١٣ في أستراليا. هذا الفيلم من تأليف وإخراج وتحرير ماكوتو سينكاي (Makoto Sinkai)، رسام متحرك لا شك في أن أعماله. قد فعل هذا الفيلم تحت رعاية Comix Wafe Film و قسم بطاهو (Toho). قد اختار هذا الفيلم كأفضل فيلم على iTunes خلال نفس العام. الآن ، يمكن الاستمتاع بها على موقع يوتيوب (Youtube) عن طريق الدبلجة والترجمة من لغات مختلفة بما في ذلك اللغة العربية.

يعتبر حديقة الكلمات فيلمًا ودراما رومانسيًا. يبدأ الفيلم مع بداية موسم الأمطار في طوكيو مع تاكاو أكيزوكي (Takao Akizuki)، طالب في المدرسة الثانوية يبلغ من العمر خمسة عشر عامًا يحلم بأن يصبح صانع الأحذية. اختار اللعب غائبًا في فصله الأول ورسم أحذية في الحديقة. قد التقى مع يوكاري يوكينو (Yukari Yukino)، وهي

امراة تبلغ من العمر سبعة و عشرون عامًا تخلفت عن العمل وكانت تستمتع بالبيرة والشوكولاتة في الحديقة المتساوى.

عندما شاهدت يوكاري رمز المدرسة في زي تاكاو، قالت له وداعًا بالشعر، و قد حار تاكاو. التقى الاثنان بعضهما البعض في مقابلة والمتحدث في الحديقة في صباح ممطر، لكنهما لم يقدموا أنفسهما رسميًا. بعد أن أعربت يوكاري عن اهتمامها بمهارة تاكاو في صنع الأحذية، قرر تاكاو جعلها زوجًا من الأحذية ذات الحجم المناسب. مع نهاية موسم الأمطار، توقف تاكاو عن زيارة الحديقة وركز على عمله.

بعد عطلة الصيف، يعود تاكاو إلى المدرسة ويرى يوكاري عن طريق الخطأ. أخبره أصدقائه أنها كانت مدرسة الأدب وكان هدفًا للثرثرة والقهر. بسبب لطفها و لتجنب المزيد من المواجهة، اختارت يوكاري أن تدخل من عملها، والتقاعد في الحديقة، على أمل أن تتعلم التغلب على مخاوفها وأن تتمكن من "المشي" مرة أخرى. ومع ذلك، توقفت يوكاري من عملها وتركت المدرسة.

في ذلك المساء، التقى تاكاو مع يوكاري في الحديقة ورحب بها بتلاوة الشعر، وهي الإجابة الصحيحة عن الشعر قبله. أمطرت ذلك اليوم ثم إبتل تاكاو و يوكاري في العاصفة، ذهب الاثنان إلى شقة يوكاري وقضيا الوقت معًا. عندما اعترف تاكاو بحبه بعد العشاء، بدا يوكاري متحرًا، لكنها ذكرها بأنها معلم وأخبره أنها ستعود إلى مسقط رأسها في شيكوكو. سماع هذا ، ثم غادر تاكاو. أدركت يوكاري خطئها ولاحقته ووجد تاكاو على الدرج. لا يزال منزعًا ، ألغى تاكاو الغاضب ما قاله وانتقدها لأنها مغلق للغاية ولا تفتح نفسها أبدًا. عانقتها يوكاري وبكى كلاهما ، أوضحت يوكاري أن تعاونهما في الحديقة أنقذها.

في هذا البحث، فإن الأفعال الكلامية المستخدمة هي الأفعال الكلامية بنظرية سيرلى. إحدى نظريات عن الفعل الإنجازي هو أنه يقسم الأفعال الكلامية إلى خمسة

أجزاء. ستبحث اثنين منهم في هذا البحث، وهما الأفعال الكلامية الإخبارية و الأفعال الكلامية التوجيهية.

أما هناك صورة الأفعال الكلامية الإخبارية في فيلم كرتون حديقة الكلمات، منهم:

١- تركت رسالة تحذرون في حمل البحث عنها

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار و أخوه كالمخاطب. جرى الحوار في العشاء في غرفة الأكل. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الإسترخاء.

٢- أنا واثق أنها ستعود بعد العراك مع خليلها

كان أخ تاكاهو كالمتكلم في الحوار و تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في العشاء في غرفة الأكل. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الإسترخاء.

٣- لأنسى تلك المظارة القوية

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار و أخوه كالمخاطب. جرى الحوار في العشاء في غرفة الأكل. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الإسترخاء.

٤- لأنها لم تنظر جهدها مطلقا

كان أخ تاكاهو كالمتكلم في الحوار و تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في العشاء في غرفة الأكل. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الإسترخاء.

٥- لقد هربت من العمل

كان يوكينو كالمتكلمة في الحوار و تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في الصباح عند المطر في الحديقة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الآمن.

٦- شرب البيرة ليس شيئاً مفاداً لصحتك

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار و يوكينو كالمخاطبة. جرى الحوار في الصباح عند المطر في الحديقة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الآمن.

٧- فنحن بشر على كل حال. و نمتلك من ذات الغربية

كان يوكينو كالمتكلمة في الحوار و تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في الصباح عند المطر في الحديقة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الآمن.

٨- منذ ذلك الوقت، أصبح كل شيء مسارة الأكاذيب

كان يوكينو كالمتكلمة في الحوار و إيطى كالمخاطب. جرى الحوار في الليل في الحجرة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

٩- هذا الكتاب ليس رخيصاً

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار و يوكينو كالمخاطب. جرى الحوار في الحديقة في الصباح. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

١٠- إنني أصنع بنفس حالياً زوج جديدة من الأحذية

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار و يوكينو كالمخاطب. جرى الحوار في الحديقة في الصباح. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

١١- إنه مصنوع لذوية

كان أخ تاكاهو كالمتكلم في الحوار و خليلته كالمخاطبة. جرى الحوار في الشقة في المساء. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

١٢- إن اهتمامات المراهقين تتغير بين فترة و أخرى

كان أخ تاكاهو كالمتكلم في الحوار و خليلته كالمخاطبة. جرى الحوار في الشقة عند المساء . أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

١٣- فأنت لم تأتي في الفصل المطر

كان صديق تاكاهو كالمتكلم في الحوار و ساتو كالمخاطبة. جرى الحوار في المدرسة في وقت الراحة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الصاحب.

١٤- كان لد يوكينو مشاكل مع طلاب السنة الثالثة

كان صديق تاكاهو كالمتكلم في الحوار و ساتو كالمخاطبة. جرى الحوار في سطح المدرسة في وقت الراحة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الغاضب.

١٥- ولكن الأنسة يوكينو لم ترتكب أي خاطئ

كان ساتو كالمتكلمة في الحوار و صديق تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في سطح المدرسة في وقت الراحة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الغاضب.

١٦- لقد وقع صديق فتاة من في حب الأنسة يوكينو

كان ساتو كالمتكلمة في الحوار و صديق تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في سطح المدرسة في وقت الراحة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الغاضب.

١٧- و قد انتقام لها عملها جميع بشكل فضيع

كان ساتو كالمتكلمة في الحوار و صديق تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في سطح المدرسة في وقت الراحة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الغاضب.

١٨- وانتشرت عدة الشائعات حول أولياء الأم

كان ساتو كالمتكلمة في الحوار و صديق تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في سطح المدرسة في وقت الراحة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الغاضب.

١٩- فلم تعد تأتي إلى المدرسة

كان ساتو كالمتكلمة في الحوار و صديق تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في سطح المدرسة في وقت الراحة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الغاضب.

٢٠- إن يوكينو لطيفة للغاية

كان صديق تاكاهو كالمتكلم في الحوار و ساتو كالمخاطبة. جرى الحوار في سطح المدرسة في وقت الراحة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الغاضب.

٢١- إنه سيئ في كل شيء

كان طالبة في السنة الثالثة كالمتكلمة في الحوار و طالب في السنة الثالثة كالمخاطب. جرى الحوار في الفصل عند رجوع من المدرسة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الغاضب.

٢٢- لقد وقعت في جزار

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار و يوكينو كالمخاطبة. جرى الحوار في الحديقة عند رجوع من المدرسة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

٢٣- أعتقد أنني وقعت في حبك

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار و يوكينو كالمخاطبة. جرى الحوار في شقة يوكينو عند رجوع من المدرسة في المساء. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

٢٤- أمتجه لمدرسة الآن

كان يوكينو كالمتكلمة في الحوار و تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في الحديقة عند المطر في الصباح. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

٢٥- أقيمت بطبخها

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار و يوكينو كالمخاطبة. جرى الحوار في الحديقة في الصباح. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الفرح.

٢٦- لا أعرف. أنها أيها شيء أبدا

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار و صديق تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في سطح المدرسة في وقة الراحة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الغاضب.

٢٧- إنها معجزة أنك لم تغضب ببعده

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار و يوكينو كالمخاطبة. جرى الحوار في الحديقة في الصباح. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

٢٨- أحس عاذا على نفسي بألا أركب القطار وقت المطر

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار و صديق تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في المدرسة في وقة الراحة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الصاحب.

٢٩- كنت أتصرف مثلك و شربت الكثير من البيرة. و ثم تعثرت و وقعت

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار و يوكينو كالمخاطبة. جرى الحوار في الحديقة عند رجوع من المدرسة في المساء. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الظن.

٣٠- لم أستطيع المشي بشكل العاد

كان يوكينو كالمتكلمة في الحوار و ي تاكاهو كالمخاطبة. جرى الحوار في الحديقة في الصباح. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الحزن.

٣١- لقد أخبرنا الأستاذ إيتو مرارا و تكرارا، لكن هنا يريد أحدث مشاكل للمدرسة

كان إيطي كالمتكلمة في الحوار و ي صديق تاكاهو كالمخاطبة. جرى الحوار في سطح المدرسة في وقت الراحة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الغاضب.

٣٢- كل صباح استعدت للذهاب للمدرسة، لكنني كنت خائفة، لم أستطع للذهاب في ذلك المكان

كان يوكينو كالمتكلمة في الحوار و ي تاكاهو كالمخاطبة. جرى الحوار في شقة يوكينو في المساء. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الحزن.

أما هناك صورة الأفعال الكلامية التوجيهية في فيلم كرتون حديقة الكلمات، منهم:

١- أرجو أن تغسل الصحون عني

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار و أخوه كالمخاطب. جرى الحوار في غرفة الأكل عند العشاء. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

٢- خلال لحظة! سأكون العشاء الجاهزة

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار و أخوه كالمخاطب. جرى الحوار في غرفة الأكل عند العشاء. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

٣- دعها وشأنها

كان تاكاهو أخ كالمتكلم في الحوار و تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في غرفة الأكل عند العشاء. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

٤- لا تنسى مساعدتي في النقل

كان تاكاهو أخ كالمتكلم في الحوار و تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في غرفة المذكورة عند العشاء. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

٥- انتظر! لست جيدة

كان يوكينو كالمتكلمة في الحوار و تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في الحديقة في الصباح. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الفرح.

٦- انتظرنى يا أخي!

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار و أخوه كالمخاطب. جرى الحوار في الحرج في وقة الماضى. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الفرح.

٧- هيا أسرع!

كان تاكاهو أخ كالمتكلم في الحوار و تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في الحرج في وقة الماضى. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الفرح.

٨- فاستأخذي قسطا من الراحة!

كان إيطو كالمتكلم في الحوار و يوكينو كالمخاطبة. جرى الحوار في غرفة يوكينو و إيطو بالهاتف في الليل. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

٩- الأنسة يوكينو. تذكر هذا!

كان يوكينو كالمتكلمة في الحوار و تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في شقة يوكينو بعد رجوع من المدرسة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي المتمتر.

١٠- رجاء انسي ما قلت لك سابقا.

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار يوكينو و كالمخاطبة. جرى الحوار في شقة يوكينو بعد رجوع من المدرسة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي المتمتر.

١١- أنت تعرف الكثير بالنسبة الطالب في الثانوية

كان يوكينو كالمتكلمة في الحوار و تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في حديقة في الصباح. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

١٢- لدي وجبة هنا

كان يوكينو كالمتكلمة في الحوار و تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في حديقة في الصباح. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

١٣- إنه خطأك

كان يوكينو كالمتكلمة في الحوار و تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في حديقة في الصباح. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

١٤- ولكن الأنسة يوكينو لم ترتكب أي خاطئ

كان ساتو كالمتكلمة في الحوار و صديقة تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في سطح المدرسة في وقة الراحة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الغاضب.

١٥ - لا بد أنك تتفق معي

كان طالبة في السنة الثالثة كالمتكلم في الحوار و طالب في السنة الثالثة كالمخاطب. جرى الحوار في الفصل عند رجوع من المدرسة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي المتوتر.

١٦ - حيا اجلسي هناك

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار و يوكينو كالمخاطبة. جرى الحوار في الحديقة في الصباح. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

١٧ - أتردين أنت مع أليك

كان تاكاهو كالمتكلم في الحوار و يوكينو كالمخاطبة. جرى الحوار في الحديقة في الصباح. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

١٨ - دعنا نتفقد المكان

كان الزائر كالمتكلم في الحوار و الزائر كالمخاطبة. جرى الحوار في الحديقة في الصباح. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

١٩ - لما لا تأكل العشاء معنا

كان أخ تاكاهو كالمتكلم في الحوار و تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في شقة أخ في المساء. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

٢٠ - كان يزدر بها أن تستطيعي الشرطة

كان صديق تاكاهو كالمتكلم في الحوار و ساتو كالمخاطبة. جرى الحوار في سطح المدرسة في وفاة الراحة. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الغاضب.

٢١- اسأل أمي عندما تعود

كان أخ تاكاهو كالمتكلم في الحوار و تاكاهو كالمخاطب. جرى الحوار في بيت تاكاهو في الليل. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

٢٢- اجتر بتناول شئ مامعها

كان صديق تاكاهو كالمتكلم في الحوار و يوكينو كالمخاطبة. جرى الحوار في الحديقة في الصباح. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الساكن.

٢٣- إذن لناكل بتبادل

كان صديق تاكاهو كالمتكلم في الحوار و يوكينو كالمخاطبة. جرى الحوار في الحديقة في الصباح. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الفرح.

٢٤- ما رأيكم لدجاج مع الجوز

كان صديق تاكاهو كالمتكلم في الحوار و الشارية كالمخاطبة. جرى الحوار في كشك الطعام في الليل. أما وسيلة التي استخدمت في هذا الحوار هي اللغة. و له البيئة هي الصاحب.

ب. وظيفة الأفعال الكلامية الإخبارية في فيلم كرتون حديقة الكلمات

الأفعال الكلامية الإخبارية هي الأفعال الكلامية التي تربط المتكلم بحقيقة ما يقال. الغرض من هذا الأفعال الكلامية هو التحدث عن شيء ما هو قضية أو مشكلة.

يغطي جميع أبعاد التقييم التي تشمل الصحيح والخطأ. تشمل هذه الفئة: التصريح ،
التأكيد، التباهي ، التذمر ، والختام (سرلي، ١٩٧٧، ص. ٥٠)
١- الأفعال الكلامية الإخبارية التي لها الوظيفة لتصريح
إن وظيفة التصريح هي أن المتحدث يقول شيئاً، فلذلك يعتقد المستمع أن
خطاب المتحدث.

أ) تاكاهو: تركت رسالة تحذرون في حمل البحث عنها. فما رأيك؟
تاكاهو أخ: دعها وشأنها! أنا واثق أنها ستعود بعد العراك مع خليلها
حدثت المحادثة في الدقيقة ٥٨.٥. حيث جاء تاكاهو أخ من العمل وجلب
الطعام لكليهما. ثم تلقت تاكاهو الرسالة من والدتها ثم أبلغت أخيه بذلك. الجملة
"تركت رسالة تحذرون في حمل البحث عنها" هي شكل من الأفعال الكلامية الإخبارية
لأنه العبارة.

ب) تاكاهو: تركت رسالة تحذرون في حمل البحث عنها. فما رأيك؟
تاكاهو أخ: دعها وشأنها! أنا واثق أنها ستعود بعد العراك مع خليلها
الحوار الذي يظهر الأفعال الكلامية الإخبارية هو حوار تاكاهو أخ في شكل
العبارة. الجملة "أنا واثق أنها ستعود بعد العراك مع خليلها" هي الرأي من تاكاهو أخ
حول الرسالة التي تركتها والدتهم ، إلى جانب أنه أوضح أيضاً أن والدتهم ستعود عندما
تقاتل مع خليلها. سيعتقد تاكاهو كمستمع هذه الجملة لأنه سمح لك سابقاً بفعل نفس
الشيء، فلذلك، يستخدم تاكاو أخ الكلمة "أعتقدها".

ج) تاكاهو: لأنسى تلك المظارة القوية
تاكاهو أخ: لأنها لم تنظر جهدها مطلقاً
الجملتان السابقتان هما العبارة عن الأفعال الكلامية الإخبارية في شكل العبارة.
أما بالنسبة للجملة تاكاهو هو رأيه حول والدته التي لا تزال تبدو شابة. في حين أن

إجابة تاكاهو أخ هي السبب في أن الأم تبدو شابة ، فذلك لأنه لم تعمل بجد أبدًا حيث يكون عبارة تحتوي على الحقيقة لأنها تتوافق مع الواقع.

(د) تاكاهو: و ما اختبتك الحلوى مغلق اليوم؟

يوكينو: لقد هربت من العمل

حدث الحوار عندما التقى تاكاهو ويوكينو مرة أخرى في الحديقة عندما كانت السماء تمطر. كان تاكاهو يرسم كتابًا عندما رأى يوكينو يحمل الكثير من البيرة. وذكر يوكينو أنها هربت من العمل. أن الجملة " لقد هربت من العمل " هي الحقيقة ويتضمن الأفعال الكلامية الإخبارية التي لها الوظيفة لتصريح.

(هـ) تاكاهو: شرب البيرة ليس شيئًا مفيدًا لصحتك. اجتر بتناول شبيء مامعها

يوكينو: أنت تعرف الكثير بالنسبت الطالب في الثانوية

عبارة تاكاهو هي من الأفعال الكلامية الإخبارية في شكل العبارة و يعمل على إبلاغ المستمع بالحقيقة. عندما يقول تاكاهو " شرب البيرة ليس شيئًا مفيدًا لصحتك " ثم يعتقد يوكينو أن هذه الجملة هي الحقيقة في الواقع لذا الجواب الذي يطرحه هو "أنت تعرف الكثير بالنسبت الطالب في الثاني ما لا يبرر."

(و) يوكينو: لا بأس بذلك، فنحن بشر على كل حال. و نمتلك من ذات الغريبة، صح؟

تاكاهو: كلا

"فنحن بشر على كل حال. و نمتلك من ذات الغريبة" هو الأفعال الكلامية الإخبارية لأنه يعمل كالبيان. رفض يوكينو الذي قدم الشوكولاتة إلى تاكاهو ودفع تاكاهو بها، ثم قال أن البشر لديهم ظروف مختلفة وهذه حقيقة.

(ز) أيطى: فاستأخذي كفا من الراحة

يوكينو: منذ ذلك الوقت، أصبح كل شيء مسارة الأكاذيب

تم الحوار عندما تحدث يوكينو مع خليلها السابقة إيتو. لقد كذبت على أنها التقت بالجدة في الحديقة، في حين أن ما التقت بها هو تاكاو، الطالب بالمرحلة الثانوية. كلمات "منذ ذلك الوقت، أصبح كل شيء مسارة الأكاذيب" هي من الأفعال الكلامية الإخبارية التي لها الوظيفة كالبیان، بتعبير أدق عبارة تحتوي على الاعتراف. (ح) يوكينو: دائما ينتهي الأمر بتناول طعامك كما ترى. لقد كنت بأنك أردت ذلك، صحيح؟

تاكاهو: هذا الكتاب ليس رخيصا

حدث الحوار عندما أعطت يوكينو تاكاو كتابًا يتعلق بمثله كمصمم أحذية. جملة تاكاو "هذا الكتاب ليس رخيصا" هي عبارة تحتوي على الحقيقة. لذلك، هو الأفعال الكلامية الإخبارية الذي يعمل بمثابة بيان.

(ط) تاكاهو: إنني أصنع بنفس حاليا زوج جديدة من الأحذية

يوكينو: هذا رائع. هل هو لك؟

جملة تاكاو العبارة لأنها تحتوي على إخطار يعني الحقيقة. لذا فإن عبارة "إنني أصنع بنفسها حاليا زوج جديد من الأحذية" هي عبارة عن الأفعال الكلامية الإخبارية الذي يعمل بمثابة بيان.

(ي) خليلة أخ: ياله من فتى اللطيف

أخ: هل لحظت حذائه؟ إنه مصنوع لذوية

جرى الحوار عندما عاد تاكاو من منزل أخيه. ساعد تاكاو أخته في نقل الأشياء من منزلهم إلى منزل أخ تاكاو الجديد. عندما غادر تاكاو، تحدث أخ تاكاو إلى خليلته وأوضح أن الأحذية التي كان يرتديها تاكاو كانت أحذية صممها بنفسه. بيان أخ تاكاو "إنه مصنوع لذوية" هو من الأفعال الكلامية الإخبارية الذي يعمل بمثابة بيان، والذي يشرح عن حذاء تاكاو الذي صنعه بنفسه. وهذا البيان يحتوي على الحقيقة.

(ك) خليلة أخ: لديه مستقبل مشرقا إذا. برأيك هل سيصنع لي واحدة؟

أخ: ومن يدري؟ إن اهتمامات المراهقين تتغير بين فترة و أخرى.

جرى الحوار عندما يتحدث أخ تاكاو و خليلته عن هواية تاكاو في تصميم الأحذية. قالت الخليفة من أخ تاكاو أن مصمم الأحذية هو مستقبل مشرق وأجاب أخ تاكاو أن المثل يمكن أن تتغير بمرور الوقت. الجملة "إن اهتمامات المراهقين تتغير بين فترة و أخرى" هي الأفعال الكلامية الإخبارية الذي يعمل بمثابة بيان لأنه يحتوي على الحقيقة.

ل) ساتو: هل تعلم أنك متأخر؟

صديق تاكاو: أجل، فأنت لم تأتي في الفصل المطر

جرى الحوار عندما دخل تاكاو المدرسة بعد العطلة الصيفية ، والتقى باثنين من أصدقائه وتحدث عن كيفية قضاء إجازاتهم. عبارة صديقة تاكاو "فأنت لم تأتي في الفصل المطر" هو الأفعال الكلامية الإخبارية التي يعمل على ذكر الحقيقة. أجب على سؤال صديقة تاكاو ، وأوضح أن تاكاو كانت غائبة دائماً خلال الساعة الأولى عندما كانت السماء تمطر.

م) صديق تاكاو: كان لد يوكينو مشاكل مع طلاب السنة الثالثة

ساتو: ولكن الآنسة يوكينو لم ترتكب أي خاطئ

الجملة التي قالها صديقة تاكاو هي بيان. أخبر تاكاو عن حقيقة أن قد اغتاب طلاب الصف الثالث يوكينو من قبل ، لذا تركت إلى المدرسة. الجملة "كان لد يوكينو مشاكل مع طلاب السنة الثالثة" هي الأفعال الكلامية الإخبارية بمثابة بيان يحتوي على الحقيقة.

ن) صديق تاكاو: كان لد يوكينو مشاكل مع طلاب السنة الثالثة

ساتو: ولكن الآنسة يوكينو لم ترتكب أي خاطئ. لقد وقع صديق فتاة من في حب الآنسة يوكينو، و قد انتقام لها عملها جميع بشكل فضيع. وانتشرت عدة الشائعات حول أولياء الأم. فلم تعد تأتي إلى المدرسة.

جرى الحوار عندما ناقش تاكاو وأصدقاؤه عن رحيل يوكينو. في الحوار شرح ساتو عن سبب ترك يوكينو المدرسة ، وذلك لأن تلميذة في الصف الثالث شعر أن خليلها أخذتها يوكينو ، لذلك لم تكن الأخبار صحيحة حتى وصلت إلى المعلم و والدي يوكينو. أما الجمل التفسيرية من ساتو هي من الأفعال الكلامية الإخبارية في شكل بيانات لأنها تفسر يحتوي على الحقيقة.

(س) ساتو: فلم تعد تأتي إلى المدرسة.

صديق تاكاو: إن يوكينو لطيفة للغاية

الحوار بين تاكاو و صديقه هو بيان يوضح كيف انغمس يوكينو. كان يعرف هذا لأن يوكينو كان مدرساً في فصلها. فلذلك، كان الحوار " إن يوكينو لطيفة للغاية " يشمل في الأفعال الكلامية الإخبارية التي تعمل بمثابة بيان يحتوي على الحقيقة.

(ع) طالبة في السنة الثالثة: إنه سيئ في كل شيء

طالب في السنة الثالثة: كم أنت قاسية

جرى الحوار عندما كان اقتراب تاكاو الطلاب في الصف الثالث الذي جعل يوكينو يغادر المدرسة. في الحوار الأول ، الحوار " : إنه سيئ في كل شيء " هي من عبارة. عبرت الطالبة عن رأيها في يوكينو. فلذلك، كان الحوار من الأفعال الكلامية الإخبارية التي تعمل على أنها بيان.

(ف) يوكينو: يا اله!

تاكاو: أمزح، لقد وقعت في جزار

حدث الحوار عندما التقى تاكاو ، الذي أصيب في قتال مع طالب في السنة الثالثة ، مع يوكينو في الحديقة. فوجئ يوكينو وسئل عن سبب إصابة تاكاو. كذب تاكاو في البداية ، لكنه أوضح فيما بعد أنه كان يقاتل. الجملة تاكاو "لقد وقعت في جزار" تحتوي على البيان هو تفسير لحالته المصابة. أنها من الأفعال الكلامية الإخبارية التي كانت بمثابة عبارات تحتوي على الحقيقة.

(ص) تاكاهو: أنسة يوكينو، أعتقد أنني وقعت في حبك

يوكينو: لست يوكينو، الأنسة يوكينو

حدث الحوار عندما عبر تاكو عن مشاعره إلى يوكينو. الجملة تاكاو "أنسة يوكينو ، أعتقد أنني وقعت في حبك" هو من الأفعال الكلامية الإخبارية بمثابة بيان.

٢- الأفعال الكلامية الإخبارية التي لها الوظيفة لتأكيد

وظيفة التأكيد هي عندما يكون المتحدث مخلصًا في إلقاء الخطاب بحيث يكون المستمع متأكدًا مما يقوله.

(أ) تاكاهو: حسنا، حين الوقة ذهب الآن

يوكينو: أمتجه لمدرسة الآن؟

جرى الحوار عندما توقف المطر وكان تاكاو يذهب إلى المدرسة. شعر يوكينو أن الوقت قد متأخرة قالت و أكدت بالجملة "أمتجه لمدرسة الآن؟" وهو من الأفعال الكلامية الإخبارية بوظيفة لتأكيد. ثم أجاب تاكاو أنه تخطي عندما كانت تمطر.

(ب) تاكاهو: أقمت بطبخها؟

يوكينو: ما الأمر؟ إنني أطبخ أحيانا كما تعرف

شعر تاكاو بعدم الثقة في يوكينو عندما طبخت بنفسها الغداء فقال "أقمت بطبخها؟" بتردد. ثم أجابت يوكينو و أكدت أنها طبخت أحيانا. كانت إجابة يوكينو عن الأفعال الكلامية الإخبارية التي يعمل لتأكيد المستمع بأنه لم يعد في شك.

(ج) صديق تاكاهو: ألا تعرف سبب السخالة أنسة يوكي؟

تاكاهو: كلا، لا أعرف. أنها أيها شيء أبدا

حدث الحوار عندما انزعج تاكاو أنما اكتشف أن يوكينو كانت في المدرسة معه. سأل صديق تاكاو عن يوكينو. فقال انه لا يعلم. ثم ، كشكل من أشكال الإحباط ، أكد لصديقه أنه لم يعرف أي شيء عن يوكينو. ثم الجملة "لا أعرف. أنها أيها شيء أبدا" هو شكل من أشكال الأفعال الكلامية الإخبارية التي يعمل على تأكيد المستمع.

٣- الأفعال الكلامية الإخبارية التي لها الوظيفة لإعتزاز

وظيفة الإعتزاز هي عندما يتحدث المتحدث الحقيقة لا تزال غير واضحة.

أ) تاكاهو: إنها معجزة أنك لم تغضب ببعده

يوكينو: مدهش، أهذه تصمم أحذية؟

جملة تاكاهو "إنها معجزة أنك لم تغضب ببعده" يتحدث بهدف المزاح. لم يكن يتوقع أن يحدث هذا ليوكينو ولم يعبر إلا عن دهشته من التصريح بأنه كان معجزة إذا كان لا يزال بإمكان يوكينو أن يلعب بالغيوبة دون أن يغضب من قبل. بحيث الجملة هي من الكلام الفارغ و من الأفعال الكلامية الإخبارية التي تعمل على أنها بيانات تفاخر.

ب) تاكاهو: أحس عاذا على نفسي بألا أركب القطار وقت المطر

صديق تاكاهو: لا تبرح

وقع الحوار عندما ناقشوا حول تاكاو الذي غالبًا في الساعة الأولى عندما أمطرت تكرر. قال تاكاو "أحس عاذا على نفسي بألا أركب القطار وقت المطر" الذي كان في الواقع مجرد مزحة وليس الحقيقة ، فأجاب صديقه "لا تبرح" الذي عبر عن إحباطه بسبب المزحة. كان جملة تاكاهو "أحس عاذا على نفسي بألا أركب القطار وقت المطر" هي من الأفعال الكلامية الإخبارية بمثابة بيان تفاخر.

ج) يوكينو: مهلا، ما الذي حدث لوجهك؟

تاكاهو: كنت أتصرف مثلك و شربت الكثير من البيرة. و ثم تعثرت و وقعت

حدث هذا الحوار عندما التقى تاكاهو ويوكينو في الحديقة. سأل يوكينو عن الجرح على وجه تاكاو ثم أجاب تاكاهو "كنت أتصرف مثلك و شربت الكثير من البيرة. و ثم تعثرت و وقعت" حيث هذه كذبة. تتضمن الجملة من الأفعال الكلامية الإخبارية التي تعمل كتعبيرات تحتوي على أكاذيب.

٤- الأفعال الكلامية الإخبارية التي لها الوظيفة لمتذمر

وظيفة المتذمر هي وظيفة التي تعتنق بالصعبة ، يمكن أن تحدث بسبب المعاناة،
والأمل، وخيبة الأمل ، وهكذا حتى يتعاطف المستمع معه.

أ) يوكينو: كما تعرف، قبل أن أعرف، لم أستطيع المشي بشكل العاد
تاكاهو: أتقصدين هي لعملك؟

جرى الحوار عندما قاس تاكاو أقدام يوكينو لتصميم الحذاء. قالت يوكينو فجأة
إنها غير قادر على المشي مؤخراً. ثم سأل تاكاو ، "هل هذا مرتبط بعمله؟". أن جملة
يوكينو "لم أستطيع المشي بشكل العاد" هي من الأفعال الكلامية الإخبارية بمثابة بيان
يحتوي على المتذمر. واشتكى من أنها لا تستطيع المشي. لم يكن هذا بسبب جرح في
ساقه أو جسده ، ولكن كان هناك شيء جعلها لا يريد الذهاب إلى العمل بحيث لا
تريد يوكينو الذهاب.

ب) صديق تاكاهو: إن يوكينو لطيفة للغاية. كان يزدربها أن تستطيعي الشرطة
ساتو: لقد أخبرنا الأستاذ إيتو مرارا و تكرارا، لكن هنا يريد أحدث مشاكل
للمدرسة

بيان ساتو "لقد أخبرنا الأستاذ إيتو مرارا و تكرارا ، لكن هنا يريد أحدث
مشاكل للمدرسة" هو جزء من إحباطها. لقد حاولت جاهداً أن يبقى يوكينو من خلال
تقديم تقارير إلى إيتو ، ولكن في النهاية ، لا يزال يوكينو تختار المغادرة لأنها كان أكثر
اهتماماً بالمدرسة. لذلك ، يمكن تصنيف بيان ساتو على أنها من الأفعال الكلامية
الإخبارية التي تعمل كبيانات تحتوي على شكاوى.

ج) تاكاهو: كنت تعيشين طوال حياتك وحيدة
يوكينو: كل صباح استعدت للذهاب للمدرسة، لكنني كنت خائفة، لم أستطع
للذهاب في ذلك المكان.

حدث الحوار عندما اقترب يوكينو تاكاو الذي غادر منزلها. تحدث تاكاو كثيراً
وعبر عن شعوره حتى الآن. اعتبر أن يوكينو عاشت دائماً بمفردها وتجاهلت الظروف. ثم

أجاب يوكينو "كل صباح استعدت للذهاب للمدرسة ، لكنني كنت خائفة ، لم أستطع للذهاب في ذلك المكان". وأوضحت أنها طوال هذا الوقت ، في كل مرة تذهب فيها إلى المدرسة كانت خائفة ، شعر أنها لا تستطيع المشي جيدا بسبب الخدعة التي أزعجها. لذلك ، الجملة التي كشفها يوكينو هي من الأفعال الكلامية الإخبارية التي لها الوظيفة لتعبير متذمر

جدول الأول: الأفعال الكلامية الإخبارية

الرقم	الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية	الوظيفة	الدقيقة
١.	تركت رسالة تحذرون في حمل البحث عنها	التصريح	٥:٥٨
٢.	أنا واثق أنها ستعود بعد العراك مع خليلها		٦:٠٤
٣.	لأنسى تلك المظارة القوية		٦:٣٠
٤.	لأنها لم تنظر جهدها مطلقا		٦:٣٤
٥.	لقد هربت من العمل		٨:٥٤
٦.	شرب البيرة ليس شيئا مفادا لصحتك		٩:٠٤
٧.	فنحن بشر على كل حال. و نمتلك من ذات الغريبة		٩:٢٦
٨.	منذ ذلك الوقت، أصبح كل شيء مسارة الأكاذيب		١٧:٤٥
٩.	هذا الكتاب ليس رخيصا		١٨:٤٦
١٠.	إنني أصنع بنفس حاليا زوج جديدة من الأحذية		١٩:٠١
١١.	إنه مصنوع لذوية		٢٢:٤٥
١٢.	إن اهتمامات المراهقين تتغير بين فترة و أخرى		٢٢:٥٨
١٣.	فأنت لم تأتي في الفصل المط		٢٦:٠٥
١٤.	كان لد يوكينو مشاكل مع طلاب السنة الثالثة		٢٧:٠٠
١٥.	ولكن الأنسة يوكينو لم ترتكب أي خاطئ		٢٧:٢٠
١٦.	لقد وقع صديق فتاة من في حب الأنسة يوكينو		٢٧:٢٠

٢٧:٢٠		١٧. و قد انتقام لها عملها جميع بشكل فضيع
٢٧:٢٠		١٨. وانتشرت عدة الشائعات حول أولياء الأم
٢٧:٢٠		١٩. فلم تعد تأتي إلى المدرسة
٢٧:٢٧		٢٠. إن يوكينو لطيفة للغاية
٢٨:٠٩		٢١. إنه سيئ في كل شيء
٣١:٣٩		٢٢. لقد وقعت في جزار
٣٤:٣٩		٢٣. أعتقد أنني وقعت في حبك
٩:٤٨		٢٤. أمتجه لمدرسة الآن
١٤:٣٥	التأكيد	٢٥. أقمت بطبخها
٢٦:٥٢		٢٦. لا أعرف. أنها أيها شيء أبدا
١٣:٥٧		٢٧. إنها معجزة أنك لم تغضب ببعدها
٢٦:٠٨	الإعترار	٢٨. أحس عاذا على نفسي بالأأ أركب القطار وقت المطر
٣١:٣٥		٢٩. كنت أتصرف مثلك و شربت الكثير من البيرة. و ثم تعثرت و وقعت
٢٠:٣٠		٣٠. لم أستطيع المشي بشكل العاد
٢٧:٣٦	المتذمر	٣١. لقد أخبرنا الأستاذ إيتو مرارا و تكرارا، لكن هنا يريد أحدث مشاكل للمدرسة
٤٠:١٨		٣٢. كل صباح استعدت للذهاب للمدرسة، لكنني كنت خائفة، لم أستطع للذهاب في ذلك المكان

ج. وظيفة الأفعال الكلامية التوجيهية في فيلم كرتون حديقة الكلمات

١- الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لطلب

الطلب هو العبارة لها معنى الأمر أو الطلب أن يتم إرساله، وتقديمه، وعمل

شيء.

أ) تاكاهو أخ: أما أنت، فتتراكم عليك السنوات

تاكاهو: لقد أصبحت أن أشعر بالتعب، أرجو أن تغسل الصحون عني

كان الحوار وقع عندما أنهى تاكاو أخوه العشاء. الجملة التي تتضمن الأفعال الكلامية التوجيهية هي عبارة تاكاو "لقد أصبحت أن أشعر بالتعب ، أرجو أن تغسل الصحون عني" التي لها وظيفة لطلب. وذلك لأن تاكاو لم يستخدم فعل الأمر ليريد أخوه أن يغسل الصحون ، ولكنه طلب تاكاهو باستخدام كلمة "أرجو" التي تعني أن تطلب.

٢- الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لأمر

الأوامر يعني إعطاء الأوامر أو الأمر للقيام بشيء ما، بحيث يحق للمستمع إطاعة خطاب المتكلم أو رفضه.

أ) تاكاهو أخ: لقد أحضرت ما أكلنا

تاكاهو: خلال لحظة! سأكون العشاء الجاهزة

وقع الحوار عندما عاد أخ تاكاو وأحضروا الطعام على العشاء. كان تاكاو يعد الطعام وطلب من أخيه الانتظار. جملة تاكاو "خلال لحظة!" هو شكل من أشكال الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها وظيفة للأمر.

ب) تاكاهو: تركت رسالة تحذرون في حمل البحث عنها. كما رأيك؟

تاكاهو أخ: دعها وشأنها!

الجملة التي تتضمن عن الأفعال الكلامية التوجيهية هي "دعها وشأنها". حدث الحوار عندما تحدث تاكاو مع أخوه عن والدتهما التي نادراً ما عادت إلى المنزل ، طلب تاكاو رأي من أخيه وأمر أخيه بمغادرته وتركه. ثم اشتملت الجملة التي عبر عنها أخ تاكاو على الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة للأمر.

ج) تاكاهو: أعتقد ذلك

تاكاهو أخ: لا تنسى مساعدتي في النقل

الجملة التي تحتوي على الأفعال الكلامية التوجيهية هي جملة أخ تاكاو "لا تنسى مساعدتي في النقل". وذلك لأن هناك فعل الأمر "لا تنسى".

هـ) تاكاو: إذن لنأكل بتبادل

يوكينو: انتظر! لست جيدة

وقع الحوار عندما أكل تاكاو ويوكينو زملائهما في الحديقة. الجملة التي تحتوي على الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها وظيفة للأمر هي "انتظر! لست جيدة" لأن هناك فعل الأمر "انتظر!".

و) تاكاو: انتظري يا أخي!

تاكاو أخ: هيا أسرع!

حدث الحوار عندما عرض الفيلم الماضي من عائلة تاكاو. كان تاكاو وأخوه يركضون في حديقة. الجملة التي تحتوي على الأفعال الكلامية التوجيهية التي تعمل على الأمر هي حوار تاكاو "انتظري يا أخي!" وكذلك أخته "هيا أسرع!" لأن لكل منهما فعل الأمر.

ز) إيطو: حسنا، فاستأخذي قسطا من الراحة!

يوكينو: منذ ذلك الوقت، أصبح كل شيء مسارة الأكاذيب

جرى الحوار عندما تحدثت يوكينو وإيتو عبر الهاتف. عندما إنهاء المحادثة، طلب إيتو من يوكينو أن يستريح بقوله "فاستأخذي قسطا من الراحة!". الجملة تحتوي على الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها وظيفة للأمر. ذلك لأنه يوجد فعل الأمر "فاستأخذي".

ح) تاكاو: أعتقد أنني وقعت في حبك

يوكينو: لست يوكينو، الأنسة يوكينو. تذكر هذا!

الجملة التي تحتوي على الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها وظيفة للأمر هي "تذكر هذا!". "لأن هناك فعل الأمر في شكل "تذكر!". وقع الحوار عندما عبر تاكاو

عن مشاعره ليوكينو بمجرد استدعاء الاسم فقط، ثم طلبت منه يوكينو الاتصال "الآنسة يوكينو" لأنه كان لا يزال مدرسة تاكاو.

٣- الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لإلتماس

الإلتماس هو أن يسأل بجد وعلى أساس الاحترام ، عادة يحدث لشخص بدرجة أقل لشخص بدرجة أعلى.

(أ) يوكينو: المحذرة

تاكاهو: آنسة يوكينو، رجاء انسي ما قلت لك سابقا.

وقع الحوار عندما غادر تاكاو منزل يوكينو بعد التعبير عن مشاعره. الجملة التي تتضمن الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لإلتماس هي "رجاء انسي ما قلت لك سابقا". ذلك لأن هناك كلمة "رجاء".

٤- الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لدفاع

الدفاع هو العبارة من المتحدث ينوي الوقوف بجانب المستمع لحمايته والدفاع عنه من شيء يجرمه

(أ) يوكينو: أنت تعرف الكثير بالنسبة الطالب في الثانوية

تاكاهو: ليس مني، إنها من والدتي المدمنة للشراب

تصنف جملة يوكينو على أنها العقوبة التي تعبرها بغير المباشرة أن تاكاهو يعرف كثيرا عن البيرة على الرغم من أنه لا يزال طالبًا في المدرسة الثانوية. نفى تاكاو ذلك بقوله أنه يعرفه لأن والدته كانت مدمنة على الشراب. جملة تاكاهو هي من عبارة للدفاع. فلذلك الجملة من الأفعال الكلامية التوجيهية التي تعمل على الدفاع.

(ب) تاكاهو: ليس مني، إنها من والدتي المدمنة للشراب

يوكينو: لحظة! لدي وجبة هنا

بعد أن أوضح تاكاو أنه لم يكن معتادًا على البيرة ، دافع يوكينو أيضًا عن نفسه بأنه لم يشرب البيرة فقط في ذلك اليوم ، ولكنها أحضرت أيضًا العديد من الوجبات الخفيفة

الأخرى ، وهي الشوكولاتة. قال "لدي وجبة هنا" و هذا من الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لدفاع.

(ج) يوكينو: بالطبع كما تعرف. إنه خطأك
تاكاهو: لم أتوقع أن لمتلكين مهيبة الطبخ

حدث الحوار عندما أجبر تاكاو على تناول طعام يوكينو ، على الرغم من أن يوكينو حرمة ، ولكن تاكاو استمر في تناول طعامها. بعد الشعور بأن طعام يوكينو لم يكن لذيذاً في ذلك الوقت ، دافع يوكينو عن نفسها بقول "إنه خطأك". كان ينوي إلقاء اللوم على تاكاو لأنها قد حاولت سابقاً أن تمنع تاكاو من تناول طعامها.

(د) صديق تاكاو: كان لد يوكينو مشاكل مع طلاب السنة الثالثة
ساتو: ولكن الآنسة يوكينو لم ترتكب أي خاطئ

وقع الحوار عندما ناقش تاكاو وصديقه عن رحيل يوكينو. وقالت ساتو "ولكن الآنسة يوكينو لم ترتكب أي خاطئ" مما يعني أنها دافعت عن يوكينو. لم تكن أخبار تداول يوكينو صحيحة ، وشعرت ساتو بالحزن على رحيل يوكينو الذي كان مدرسة في فصلها. لذلك تصنف جملة ساتو على أنها الأفعال الكلامية التوجيهية التي يعمل لدفاع

(هـ) طالب في السنة الثالثة: كم أنت قاسية
طالبة في السنة الثالثة: لا بد أنك تتفق معي

الجملة التي تضمنها من الأفعال الكلامية التوجيهية هي "لا بد أنك تتفق معي". وقع الحوار عندما يتحدث طلاب في الصف الثالث عن يوكينو. قال الطالب أن تصرفات صديقه شريرة للغاية وردت صديقه أنها فعل ذلك معه ، لذا الجملة التي يتحدث الطالب من الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لدفاع.

٥- الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لدعوة

الدعوة هي النداء للمجيء أو طلب التواجد في المجلس مثل الاجتماع، والولائم،

وما إلى ذلك.

أ) يوكينو: حقا؟

تاكاهو: أجل. حيا اجلسي هناك!

الحوار الذي يحتوي على الأفعال الكلامية التوجيهية بالوظيفة لدعوة هي "حيا اجلسي هناك!". وذلك لأن كلمة "حيا" تعني الدعوة. في سياق جملة تاكاو ، دعا تاكاو يوكينو إلى الجلوس بجانبه. لذلك ، فإن جملة تاكاوهو هي عبارة عن الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لدعوة.

ب) تاكاوهو: سأتناول فطور الصباح، أتردين أنت مع أليك؟

يوكينو: شكرا لك.

جرى الحوار عندما عرض تاكاو غداءه على يوكينو. الجملة التي تحتوي على الأفعال الكلامية التوجيهية بالوظيفة لدعوة هي "أتردين أنت مع أليك؟". وذلك لأن الجملة تاكاوهو تعني أن يدعو يوكينو للاستمتاع بغداءه معًا.

ج) زائرة: هذه الحدائق هنا. إلى أين سنذهب؟

زائر: لا أعلم، دعنا نتفقد المكان.

حدث الحوار عندما التقى يوكينو بزوجين في الحديقة. الجملة التي تحتوي على الأفعال الكلامية التوجيهية بالوظيفة لدعوة هي "دعنا نتفقد المكان". سببها وجود كلمة "دعنا" والتي تعني الدعوة.

د) خلية أخ: تاكاوهو، لما لا تأكل العشاء معنا؟

تاكاهو: آسف، لكن لدي العمل اليوم.

الجملة التي تتضمن عن الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لدعوة هي "لما لا تأكل العشاء معنا؟". حدث الحوار عندما ساعد تاكاو أخاه على الخروج. في ذلك الوقت ، عرض عليه خوه العشاء ولكن تاكاو رفض لأنه كان لديه وظيفة في ذلك اليوم. الجملة التي قالها أخ تاكاوهو و خليةه تهدف إلى دعوة العشاء معًا مما يعني أيضًا دعوة لتناول العشاء معًا.

٦- الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لنصح

النصح هو تقديم النصائح أو الاقتراحات للقيام بشيء يهدف إلى جعل المستمع يطيع وينفذ كلام المتحدث.

أ) ساتو: فلم تعد تأتي إلى المدرسة.

صديق تاكاهو: إن يوكينو لطيفة للغاية. كان يزدري بها أن تستطيعي الشرطة

وقع الحوار عندما قال صديق تاكاو عن إحباطه من اختيار يوكينو ترك المدرسة بدلاً من تركها للشرطة. الجملة صديق تاكاو "كان يزدري بها أن تستطيعي الشرطة" يحتوي على النصح بحيث تضمنها في الأفعال الكلامية التوجيهية .

ب) تاكاهو: إنها قصيدة تنكا

تاكاهو أخ: وما أدركني عنه. اسأل أمي عندما تعود!

حدث الحوار عندما سأل تاكاو الأخ قصيدة. لم تعرف أخ تاكاو عن القصيدة لذا طلبت من تاكاو أن تطلب من والدتهم. الجملة التي تحتوي على الأفعال الكلامية التوجيهية بالوظيفة لنصح هي "اسأل أمي عندما تعود!" ، مما يعني أن الأخ تاكاو يقترح سؤال الأم فقط.

ج) تاكاهو: شرب البيرة ليس شيئاً مفاداً لصحتك. اجتر بتناول شيء مامعها

يوكينو: أنت تعرف الكثير بالنسبة الطالب في الثانوية

جرى الحوار عندما التقى تاكاو بيوكينو مرة أخرى في الحديقة. الجملة التي تحتوي على الأفعال الكلامية التوجيهية بالوظيفة لنصح هي "اجتر بتناول شيء مامعها" حيث اقترح تاكاو في ذلك الوقت على يوكينو ألا يشرب البيرة فقط، ولكن أن يصحبها وجبات خفيفة أخرى.

د) تاكاهو: إذن لنأكل بتبادل

يوكينو: انتظر! لست جيدة

الجملة تاكاهو" إذن لنأكل بتبادل" هي شكل من الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لنصح. حدث الحوار عندما تناولوا طعام الغداء معًا. يعرف تاكاو أن كلاهما أحضر الغداء في ذلك اليوم ، اقترح تاكاهو لتبادل الغداء لتذوق الطعام من كليهما.

(ه) تاكاهو: ما رأيكم لدجاج مع الجوز؟

الشارية: بيد لذيذا

حدث الحوار عندما يعمل تاكاو في كشك الطعام كنادل. نصح تاكاهو المشتري بقوله "ما رأيكم لدجاج مع الجوز؟". ثم تتضمن الجملة من الأفعال الكلامية التوجيهية التي لها الوظيفة لنصح.

جدول الثاني: الأفعال الكلامية التوجيهية

الرقم	الأفعال الكلامية التوجيهية	الوظيفة	الدقيقة
١.	أرجو أن تغسل الصحون عني	الطلاب	٦:٤٢
٢.	خلال لحظة! سأكون العشاء الجاهزة	الأمر	٥:٤٣
٣.	دعها وشأنها		٦:٠٣
٤.	لا تنسى مساعدتي في النقل		٦:٥٨
٥.	انتظر! لست جيدة		١٤:٤٢
٦.	انتظري يا أخي!		١٥:٢٠
٧.	هيا أسرع!		١٥:٢٠
٨.	فاستأخذي قسطا من الراحة!		١٧:٢٤
٩.	الآنسة يوكينو. تذكر هذا!		٣٥:٠٧
١٠.	رجاء انسي ما قلت لك سابقا.		الإلتماس	٣٨:٣٤
١١.	أنت تعرف الكثير بالنسبة الطالب في الثانوية	الدفعل	٩:١٢
١٢.	لدي وجبة هنا		٩:١٤

١٤:٥١		١٣. إنه خطأك
٢٧:٠٩		١٤. ولكن الآنسة يوكينو لم ترتكب أي خاطئ
٢٨:١٢		١٥. لابد أنك تتفق معي
١٤:١٧	الدعوة	١٦. حيا اجلسي هناك
١٤:٢٥		١٧. أتردين أنت مع أليك
٢٢:١٤		١٨. دعنا نتفقد المكان
٢٢:٢٥		١٩. لما لا تأكل العشاء معنا
٢٧:٢٧		٢٠. كان يزدربها أن تستطيعي الشرطة
٧:٠٦	النصح	٢١. اسأل أمي عندما تعود
٩:٠٧		٢٢. اجتر بتناول شئ مامعها
١٤:٤٢		٢٣. إذن لناكل بتبادل
٢٣:٢٧		٢٤. ما رأيكم لدجاج مع الجوز

الباب الرابع

الإختتام

قد تم المناقشة عن الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية في فيلم حديقة الكلمات بنظرية سرلى. إن الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية المصورة على فيلم حديقة الكلمات لها الوظائف التي قد بينت في الإطار النظري. أما وظائف الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية بنظرية سرلى غير موجودة بالكامل في فيلم حديقة الكلمات. لمزيد من التفاصيل ، ستقدم الباحثة الخلاصة و الإقتراحه كما يلي:

أ. الخلاصة

- ١- وصف الأفعال الكلامية الإخبارية بنظرية سرلى في فيلم حديقة الكلمات هو ٣٢ الأفعال الكلامية ، في حين أن وصف الأفعال الكلامية التوجيهية في فيلم حديقة الكلمات هو الأفعال الكلامية ٢٤.
- ٢- وظائف الأفعال الكلامية الإخبارية بنظرية سرلى تصل إلى خمس وظائف. ولكن في فيلم حديقة الكلمات هناك ٤ وظائف فقط، تالتي توافق مع الحوار. بشكل أوضح على النحو التالي: ٢٣ حوارات تعمل على التصريح ، ٣ حوارات تعمل على التأكيد ، ٣ حوارات تعمل على التباهي و ٣ حوارات تعمل على التذمر. و وظائف الأفعال الكلامية التوجيهية بنظرية سرلى هو ٩. ولكن في فيلم حديقة الكلمات هناك ٦ وظائف فقط، التي تتوافق مع الحوار. بشكل أكثر وضوحًا على النحو التالي: ١ حوار يعمل لطلب ، ٨ حوارات تعمل للأمر ، ١ حوار يعمل لإلتماس ، ٥ حوارات تعمل للدفاع ، ٤ حوارات تعمل للدعوة ، ٥ حوارات تعمل لنصح.

ب. الاقتراحات

لا يزال هذا البحث بعيداً عن الكمال. لذلك ، قد أدركت الباحثة هناك القصور والضعف الكثيرة الموجودة فيه. ولكن أكثر من ذلك، أرجو أن هذا البحث يستطيع أن يستخدم بالجدد للباحثين في المستقبل كمرجع في دراسات اللغة، وخاصة عن الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية. بالإضافة إلى ذلك ، أرجو أن هذا البحث يستطيع زيادة المعرفة في مجال اللغويات.

وللباحثين المهتمين بمناقشة الأفعال الكلامية الإخبارية و التوجيهية بنظرية سرلي، ينبغي عليهم قراءة ودراسة المزيد من النظريات التي تناقش الأفعال الكلامية بنظرية سرلي وقادرة على مقارنة وتمييز كل الوظائف من الأفعال الكلامية.

قائمة المصادر والمراجع

المصادر

فيلم حديقة الكلمات

المراجع العربية

- البدرية، ليلة. (٢٠١٩). الأفعال الكلامية في فيلم كرتون حسن بن المهيثم: دراسة تحليلية تداولية في البحث العلمي قسم اللغة و الأدبها كلية الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج.
- رحايو، فوجي نور. (٢٠١٧). الأفعال الكلامية التوجيهية في حوار فيلم إبراهيم لمحمد رضا ورزي في البحث العلمي قسم اللغة العربية وأدبها كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة سونان جونونج جاتي الإسلامية الحكومية باندونج.
- عرفان، محمد. (٢٠١٨). الأفعال الكلامية في فيلم "وجدة" لهيفاء المنصور في البحث العلمي قسم اللغة العربية وأدبها جامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.
- فيرانيكا، بيلا. (٢٠١٧). الأفعال الكلامية في فيلم كرتون "القط الضائع": دراسة تحليلية تداولية في البحث العلمي قسم اللغة و الأدب كلية الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج.
- هزلينا، كميلا نور. (٢٠١٩). الأفعال الكلامية التوجيهية والتعبيرية عند سرلي في فيلم ابن سينا في البحث العلمي قسم اللغة العربية وأدبها كلية الإنسانية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالنج.
- صحراوي، مسعود. (٢٠٠٥). التداولية عند علماء عرب. بيروت: دار الطليعة.

المراجع الأجنبية

- Afrizal. (2015). *Metode Penelitian Kualitatif: Sebuah Upaya Mendukung Penggunaan Penelitian Kualitatif dalam Berbagai Disiplin Ilmu*. Jakarta: Rajawali Press.
- Austin, John L. (1962). *How to do Things With Words*. Oxford: Oxford University Press
- Djajasudarma, Fatimah. (2012). *Wacana dan Pragmatik*. Bandung: Refika Aditama
- Fauzy, Moch. Sony. (2011). *Pragmatik dan Ilmu Ma'any*. Malang: UIN-Maliki Press.
- Ihsan, Diemroh. (2011). *Pragmatik, Analisis Wacana, dan Guru Bahasa*. Malang: Universitas Sriwijaya.
- Kridalaksana, Harimurti. (1993). *Kamus Linguistik*. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama.
- Laila, Siti Aminah Nur. (2019). *Tindak Tutur Ilokusi pada Novel Yorick Karya Kirana Kejora dan Implikasinya Terhadap Pembelajaran Bahasa Indonesia di Madrasah Aliyah*. Skripsi diterbitkan. Surakarta: Fakultas Adab dan Bahasa Institut Agama Islam Negeri Surakarta.
- Mustaqim, Muhammas Sirotol. (2014). *Tinjauan Pragmatik Surat Alfatihah Terjemahan Indonesia Versi Departemen Agama*. Skripsi diterbitkan. Yogyakarta: Fakultas Bahasa Dan Seni Universitas Negeri Yogyakarta.
- Nababan, P.W.J. (1987). *Ilmu Pragmatik*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan.
- Noor, Juliansyah. (2011). *Metodologi Penelitian: Skripsi, Tesis, Disertasi dan Karya Ilmiah*. Jakarta: Grasindo.
- Putrayasa, I. B. (2014). *Pragmatik*. Yogyakarta: Graha Ilmu.
- Rahardi, Kunjana. (2005). *Pragmatik: Kesantunan Imperatif Bahasa Indonesia*. Jakarta: Erlangga.
- Searle, John R. (1996). *The Philosophy of Language*. Oxford: Oxford University Press
- Sugiono. (2008). *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Suryabrata, Sumadi. (1987). *Metode Penelitian*. Jakarta: Rajawali.
- Wijana, I Dewa Putu dan Muhammad Rohmadi. (2011). *Analisis Wacana Pragmatik: Kajian Teori dan Analisis*. Surakarta: Yuma Pustaka.
- Yule, George. (1996). *Analisis Wacana*. Jakarta: Gramedia Pustaka Umum.

سيرة ذاتية

نور أزلينا ولدت في بنجورنحي تاريخ ١٩ أبريل ١٩٩٨. تخرجت من روضة الأطفال في عام ٢٠٠٤م ، ثم التحقت إلى المدرسة الابتدائية مفتاح الهدى وتخرجت في عام ٢٠١٠م. ثم أكملت دراستها في المدرسة المتوسطة في سرونو في العام ٢٠١٣م. بعد ذلك التحقت المدرسة الثانوية في ٢٠١٦م. ثم التحقت بالجامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للحصول على درجة البكالوريوس في السنة ٢٠١٦م .

